

Fürstentum Liechtenstein

Fremdenverkehrsstatistik

Sommersaison 1966

Bearbeitet: Amt für Statistik des Fürstentums Liechtenstein, Vaduz

Inhaltsverzeichnis

Sommersaison 1966, Einleitung	I - III
	Tab. Nr.
<u>Saison-Tabellen 1966</u>	
Gästeankünfte, Logiernächte und durchschnittliche Aufenthaltsdauer nach Herkunftsland in Gast-, Beherbergungsbetrieben und Ferienwohnungen	1
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort	2
<u>Vergleichszahlen 1965 - 1966</u>	
Ankünfte nach dem Herkunftsland der Gäste in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten . . .	3
Nächtigungen nach Herkunftsland der Gäste in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten . . .	4
Gästeankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden und Monaten 1965 und 1966 . . .	5
Logiernächte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden und Monaten 1965 und 1966 . . .	6
Gästeankünfte und Logiernächte nach Monaten und Betriebsarten 1965 und 1966	7
Hauptberuflich Beschäftigte in Gast- und Beherbergungsbetrieben 1965 und 1966	8
<u>Vergleichszahlen 1960 - 1966</u>	
Gast- und Beherbergungsbetriebe, Gästeankünfte und Logiernächte 1961 - 1966 im ganzen und Prozent	9
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, vorhandene Gastbetten, Gastbettenbesetzung in Gast- und Beherbergungsbetrieben 1961 - 1966	10
Gästeankünfte und Logiernächte 1960-1966 nach Hotelgastgewerbe, Privatzimmer und Ferienwohnungen	11
<u>Graphische Tabellen</u>	
Ankünfte-Nächtigungen 1960 - 1966, Hotelgastgewerbe, Privatzimmer und Ferienwohnungen	12
Ankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten 1960 - 1966	13
Nächtigungen in Gast- und Beherbergungsbetrieben im Mai und Juni 1960 - 1966	14
Nächtigungen in Gast- und Beherbergungsbetrieben im Juli und August 1960 - 1966	15
Nächtigungen in Gast- und Beherbergungsbetrieben im September und Oktober 1960 - 1966	16
<u>Massenlager</u>	
Massenlager (Matratzenlager) in Alpenhotels und Alpengasthöfen 1960 - 1966	17
<u>Ferienwohnungen</u>	
Ferienwohnungen, Chalets für die Zeit vom Juni bis September 1966	18
<u>Zeltplätze</u>	
Zeltplätze (Camping), Nächtigungen nach Herkunftsland der Gäste im ganzen und in Prozent 1965-1966	19

Monatstabellen - Mai bis Oktober 1966

Fremdenverkehr im Mai	21
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	22
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	23
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	24
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	25
Fremdenverkehr im Juni	26
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	27
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	28
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	29
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	30
Ferienwohnungen, Chalets	31
Fremdenverkehr im Juli	32
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	33
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	34
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	35
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	36
Ferienwohnungen, Chalets	37
Fremdenverkehr im August	38
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	39
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	40
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	41
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	42
Ferienwohnungen, Chalets	43
Fremdenverkehr im September	44
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	45
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	46
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	47
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	48
Ferienwohnungen, Chalets	49
Fremdenverkehr im Oktober	50
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	51
Ankünfte - Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	52
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	53
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	54

Sommerseason 1966

In allen Sparten des liechtensteinischen Fremdenverkehrs ist für die Sommersaison 1966 eine spürbare Aufwärtsbewegung festzustellen.

I. Gast- und Beherbergungsbetriebe

In der Hochsaison im Juli sind 75 (71) und im seasonschwächsten Monat Oktober 60 (58) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst worden, im Durchschnitt 68,6 (66,0). Zu Vergleichszwecken sind in Klammern die Zahlen der Sommersaison 1965 beigefügt. Angekommene Gäste wurden 49355 (40739) registriert, 8616 oder 21,1% mehr als in der gleichen Zeit des Vorjahres. Auch die Logiernächte weisen bedeutend bessere Ergebnisse auf; gemeldet wurden 99334 (89438) Logiernächte, 9896 mehr als 1965, das sind 11,0%. Der Gastbettenbestand war am höchsten im Juli mit 1509 und am kleinsten im Oktober mit 1208, im Saisondurchschnitt betrug dieser 1391,5 (1323,0) und die Gastbettenbesetzung ist von 36,3% auf 38,1% gestiegen. Hinsichtlich der Aufenthaltsdauer ergibt sich pro Gast ein Mittelwert von 1,9 Logiernächten, gegenüber 2,1 im Vorjahre. Ursache für die kürzere Anwesenheit war vorwiegend das regnerische und kühle Wetter im Juli und August. Die Zahl der hauptberuflich Beschäftigten bewegte sich zwischen 354 (341) und 448 (424). Von den Beschäftigten sind 36,8% (32,7) Männer und 63,2% (67,3% Frauen. Das zahlenmässige Verhältnis verschiebt sich immer mehr zu Gunsten der Männer. Nach Herkunftsländer der Gäste geordnet, gibt nachstehende Aufstellung über die Gästeankünfte und Logiernächte Auskunft:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
			Im ganzen				In Prozent	
Deutschland	14724	(11537)	32122	(30418)	29,8	(28,3)	32,3	(34,0)
Schweiz	9762	(8902)	21404	(22808)	19,8	(21,9)	21,6	(25,5)
U S A	6461	(5744)	8412	(7588)	13,1	(14,1)	8,5	(8,5)
Grossbritannien	6279	(3678)	10609	(5449)	12,7	(9,0)	10,7	(6,1)
Frankreich	3497	(3251)	5499	(5436)	7,1	(8,0)	5,5	(6,1)
Italien	1956	(2322)	2956	(3128)	4,0	(5,7)	3,0	(3,5)
Oesterreich	1605	(1295)	3417	(2726)	3,2	(3,2)	3,4	(3,0)
Dänemark	1294	(687)	2092	(1155)	2,6	(1,7)	2,1	(1,3)
Niederlande	1078	(858)	2009	(1585)	2,2	(2,1)	2,0	(1,8)
Uebrige	2699	(2465)	10814	(9145)	5,5	(6,0)	10,9	(10,2)
TOTAL	49355	(40739)	99334	(89438)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Hinsichtlich der am stärksten ins Gewicht fallenden Veränderung beim Zuwachs sind die Gäste aus England mit 3,7% bei den Ankünften und mit 4,6% bei den Logiernächten in Führung. An zweiter Stelle folgen bei den Gästeankünften die Deutschen mit 1,5% Zuwachs. Weniger günstig liegen die Prozentzahlen für die Gäste aus der Schweiz, nämlich bei den Ankünften um 2,1% und bei den Logiernächten um 3,9% hinter den Prozentwerten von 1965 zurück.

Von 100 Gästen sind 30 aus Deutschland, 20 aus der Schweiz, 13 aus den Vereinigten Staaten (USA), 13 aus England, 7 aus Frankreich, 4 aus Italien, 3 aus Oesterreich, 3 aus Dänemark, 2 aus den Niederlanden und 5 aus andern Ländern.

Ankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten 1965 und 1966

Betriebsarten	Ankünfte				Logiernächte			
	1965		1966		1965		1966	
	In Prozent							
Hotels, Motels, Bad-Hotel	32388	40234	55746	65890	79,5	81,5	62,3	66,3
Alpenhotels	1599	1953	4453	4345	3,9	4,0	5,0	4,4
Gastwirtschaften	4444	4118	10911	8168	10,9	8,3	12,2	8,2
Pensionen	751	824	10104	10532	1,8	1,7	11,3	10,6
Alpengasthöfe, -wirtsch.	388	555	1120	1084	1,0	1,1	1,3	1,1
Zimmervermietung	1169	1671	7104	9315	2,9	3,4	7,9	9,4
T o t a l	40739	49355	89438	99334	100,0	100,0	100,0	100,0

Aus den Prozentzahlen geht hervor, dass die Hotels 2% mehr Gäste und 4% mehr Logiernächte hatten als 1965 und die Zimmervermietung hatte 0,5% mehr Gäste und 1,5% Logiernächtezuwachs. Für alle andern Betriebsarten liegen im Verhältnis zum ganzen schwächere Logiernächtezahlen vor, den stärksten Ausfall haben die Gastwirtschaften mit 4% zu verzeichnen.

Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden 1964 - 1966

Gemeinden	Gästeankünfte						Logiernächte											
	1964			1965			1966			1964			1965			1966		
	In Prozent																	
Vaduz	20724	21173	26408	36683	34369	43088	52,2	52,0	53,5	42,1	38,4	43,4						
Triesen	8220	8089	8361	13271	13653	14708	20,7	19,9	16,9	15,2	15,3	14,8						
Balzers	1610	1321	1563	1782	1786	1876	4,0	3,2	3,2	2,0	2,0	1,9						
Triesenberg	3868	3959	4986	16252	18580	18320	9,7	9,7	10,1	18,7	20,8	18,4						
Schaan	4210	4706	5898	15041	16300	15932	10,6	11,5	12,0	17,3	18,2	16,0						
Mauren	712	785	850	1581	1612	1511	1,8	1,9	1,7	1,8	1,8	1,5						
Gamprin	269	515	1122	1703	1743	3229	0,7	1,3	2,3	2,0	1,9	3,3						
Schellenberg	125	191	167	775	1395	670	0,3	0,5	0,3	0,9	1,6	0,7						
T o t a l	39738	40739	49355	87088	89438	99334	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0						

Vergleicht man die 1966er Saisonzahlen mit jenen von 1964, so haben Vaduz und Gamprin am stärksten aufgeholt.

11. M a s s e n l a g e r

Nur in den Alpenhotels sind die Massenlager (Matratzenlager) erfasst worden und diese befinden sich auf dem Gemeindegebiet Triesenberg. Die neuesten Zahlen zeigen, dass die Massenlager in der Sommersaison 1966 schwächer belegt waren als 1965. Gemeldet sind 612 (1206) Gästeankünfte und 1124 (1522) Uebernachtungen.

III. Ferienwohnungen

Die in die Fremdenverkehrsstatistik einbezogenen Ferienwohnungen befinden sich auf dem Gemeindegebiet Triesenberg und werden nur in den Monaten Juni bis September erfasst. Nicht einbezogenen werden die Eigentümer von Ferienhäusern und deren Familienangehörige im gemeinsamen Haushalt. Nachstehend die wichtigsten Zahlen:

Monat	Erfasste Gebäude	Ferienhaus-haltungen	Gastbetten	Gästeankünfte	Nächtigungen
Juni	16 (7)	17 (11)	77 (50)	56 (40)	686 (563)
Juli	88 (96)	117 (114)	463 (440)	550 (564)	6823 (6802)
August	99 (88)	160 (127)	533 (454)	571 (500)	10684 (8402)
September	49 (39)	57 (45)	272 (192)	105 (75)	2090 (1532)
T o t a l				1282 (1179)	20283 (17299)

Gästeankünfte und Logiernächte nach Feriengebiet

Feriengebiet	Masescha, Gaflei	Siljum	Steg	Malbun
Gästeankünfte	102 (56)	84 (84)	668 (673)	428 (366)
Logiernächte	1385 (885)	1264 (1458)	11095 (9671)	6539 (5283)

IV. Zeltplätze (Camping)

Drei Zeltplätze machten Meldungen in der Sommersaison 1966. Deren Standorte sind: zwei in Triesen und einer in Gamprin-Bendern. Die gemeldeten Uebernachtungen betragen:

Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	Total
398 (171)	1582 (627)	4818 (2779)	5776 (3178)	1036 (381)	108 (116)	13718 (7081)

Zusammenfassung

	Gästeankünfte		Logiernächte Uebernachtungen	
I. Gast- und Beherbergungsbetriebe	49355	(40739)	99334	(89438)
II. Massenlager (Matratzenlager)	612	(1206)	1124	(1522)
III. Ferienwohnungen	1282	(1179)	20283	(17299)
IV. Zeltplätze (Camping)	*	*	13718	(7081)
T o t a l	51249	(43124)	134459	(115340)

Die Logiernächte aller Sparten zusammen ergeben einen Zuwachs von 16,5% auf die 1965er Zahlen. Dieser Abschluss zeigt, dass die Saat langsam aufgeht und Früchte zu tragen beginnt.

Vaduz, den 18. Januar 1967

-200-

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

A. Eberle
(A. Eberle)

Sommersaison 1966

Gästeankünfte, Logiernächte und durchschnittliche Aufenthaltsdauer nach Herkunftsland
in Gast-, Beherbergungsbetrieben und Ferienwohnungen

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e		M ä c h t i g u n g e n		Mittlere Aufenthaltsdauer pro Gast			
		T o t a l	Hotels, Gast- höfe, Pensio- nen, Zimmer- vermietung	Ferien- wohnungen (*)	T o t a l	Hotels, Gast- höfe, Pensio- nen, Zimmer- vermietung	Ferien- wohnungen (*)	Hotels, Gasthöfe Pensionen, Zimmervermietung	Ferien- wohnungen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	40	40	-	5522	-	138,0	-	-
1	Liechtenstein	493	135	358	6866	6049	6,0	16,8	16,8
2	Schweiz	10119	9762	357	26836	5432	2,1	15,2	15,2
3	Oesterreich	1622	1605	17	3692	275	2,1	16,1	16,1
4	Deutschland	15199	14724	475	39530	7408	2,1	15,5	15,5
5	Grossbritannien, Irland	6299	6279	20	10851	242	1,6	12,1	12,1
6	Frankreich	3501	3497	4	5579	80	1,5	20,0	20,0
7	Italien	1956	1956	-	2956	-	1,5	-	-
8	Belgien	756	745	11	1357	169	1,5	15,3	15,3
9	Dänemark	1294	1294	-	2092	-	1,6	-	-
10	Finnland	65	65	-	97	-	1,4	-	-
11	Luxemburg, Monaco	206	206	-	658	-	3,1	-	-
12	Niederlande	1118	1078	40	2637	628	1,8	15,7	15,7
13	Norwegen	56	56	-	104	-	1,8	-	-
14	Portugal	33	33	-	57	-	1,7	-	-
15	Spanien	181	181	-	212	-	1,1	-	-
16	Schweden	375	375	-	609	-	1,6	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	139	139	-	271	-	1,9	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	82	82	-	96	-	1,1	-	-
19	Griechenland	57	57	-	103	-	1,8	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)	6461	6461	-	8412	-	1,3	-	-
21	Kanada	153	153	-	245	-	1,6	-	-
22	Zentralamerika	124	124	-	195	-	1,5	-	-
23	Afrika	61	61	-	144	-	2,3	-	-
24	Asien	154	154	-	273	-	1,7	-	-
25	Australien, Ozeanien	93	93	-	223	-	2,3	-	-
	T o t a l	50637	49355	1282	119617	20283	2,0	15,8	15,8

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

*) Juni, Juli, August, September

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsfeld und Ferienort (Gemeinden)

Mai - Oktober 1966

Länder Nr.	Herkunftsfeld (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellenberg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellenberg	Total
				Gast-gewerbe	Ferien-wohnun-gen						Gast-gewerbe	Ferien-wohnun-gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	5	6	4	-	-	25	40	2431	852	335	-	123	1781	5522
1	Liechtenstein	16	3	96	358	15	5	493	516	3	247	6049	40	11	6865
2	Schweiz	4341	1472	1397	357	1519	1033	10119	6336	2324	4117	5432	6884	1743	26836
3	Oesterreich	817	189	119	17	313	167	1622	1497	326	635	275	736	223	3692
4	Deutschland	6835	2409	2328	475	1865	1287	15199	10810	4667	10540	7408	4166	1939	39530
5	Grossbritannien, Irland	4397	809	304	20	521	248	6299	7296	1429	973	242	641	270	10851
6	Frankreich	1864	505	145	4	617	366	3501	2738	734	406	80	1173	448	5579
7	Italien	1196	399	36	-	197	128	1956	1452	474	93	-	620	317	2956
8	Belgien	372	154	28	11	140	51	756	492	362	47	169	225	62	1357
9	Dänemark	1050	131	28	-	40	45	1294	1651	252	63	-	81	45	2092
10	Finnland	14	4	37	-	10	-	65	22	12	41	-	22	-	97
11	Luxemburg, Monaco	166	15	-	-	16	9	206	378	30	-	-	233	17	658
12	Niederlande	579	250	72	40	104	73	1118	975	442	285	628	218	89	2637
13	Norwegen	28	18	3	-	7	-	56	57	34	6	-	7	-	104
14	Portugal	18	2	5	-	1	7	33	33	2	14	-	1	7	57
15	Spanien	150	16	3	-	12	-	181	160	21	3	-	28	-	212
16	Schweden	171	146	18	-	29	11	375	249	249	29	-	71	11	609
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	107	-	6	-	11	15	139	172	-	6	-	36	57	271
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	23	3	-	-	54	2	82	33	3	-	-	58	2	96
19	Griechenland	26	6	7	-	18	-	57	46	7	10	-	40	-	103
20	Vereinigte Staaten (USA)	3946	1686	288	-	348	193	6461	5226	2195	375	-	401	215	8412
21	Kanada	61	35	18	-	22	17	153	81	54	27	-	56	27	245
22	Zentralamerika	72	32	6	-	7	7	124	115	35	12	-	24	9	195
23	Afrika	31	14	9	-	7	-	51	48	68	15	-	13	-	144
24	Asien	88	29	17	-	9	11	154	159	61	23	-	19	11	273
25	Australien, Ozeanien	35	28	12	-	16	2	93	115	72	19	-	16	2	223
	Total	26408	8361	4986	1282	5898	3702	50637	43088	14708	18320	20283	15932	7286	119617

1) Siehe Blatt 1

Ankünfte nach dem Herkunftsland der Gäste
in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten
1965 und 1966

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	Total
<u>1 9 6 5</u>								
	Berufstätige Dauergäste 1)	6	21	9	-	1	20	57
1	Liechtenstein	52	7	21	49	9	14	152
2	Schweiz	1248	1245	1698	1763	1595	1353	8902
3	Oesterreich	210	189	223	298	200	175	1295
4	Deutschland	1342	1889	2166	2904	1930	1306	11537
5	Grossbritannien, Irland	227	711	807	1209	622	102	3678
6	Frankreich	239	306	822	1378	392	114	3251
7	Italien	82	254	402	1077	387	120	2322
8	Belgien	50	76	244	243	58	15	686
9	Dänemark	53	189	214	118	71	42	687
10	Finnland	7	18	17	24	4	3	73
11	Luxemburg, Monaco	4	11	16	30	6	3	70
12	Niederlande	148	151	209	188	104	58	858
13	Norwegen	6	15	20	11	13	11	76
14	Portugal	-	9	1	-	5	2	17
15	Spanien	8	9	20	28	16	13	94
16	Schweden	40	30	148	37	46	26	327
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, SU .	4	21	12	30	10	4	81
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, BU .	8	7	-	15	14	4	48
19	Griechenland	10	3	24	29	16	8	90
20	Vereinigte Staaten (USA)	754	860	1485	1238	859	548	5744
21	Kanada	21	54	32	34	27	12	180
22	Zentralamerika	14	27	13	23	5	23	105
23	Afrika	6	8	-	21	6	3	44
24	Asien	23	27	28	139	27	39	283
25	Australien, Ozeanien	13	21	10	16	8	14	82
	T o t a l	4575	6158	8641	10902	6431	4032	40739
<u>1 9 6 6</u>								
	Berufstätige Dauergäste 1)	2	9	8	11	4	6	40
1	Liechtenstein	39	13	20	37	19	7	135
2	Schweiz	1502	1209	1717	2006	1757	1571	9762
3	Oesterreich	204	279	251	405	204	262	1605
4	Deutschland	1684	2059	2606	3942	2781	1652	14724
5	Grossbritannien, Irland	571	1245	1441	1577	1260	185	6279
6	Frankreich	304	277	1031	1384	403	98	3497
7	Italien	117	167	443	736	345	148	1956
8	Belgien	42	62	237	334	50	20	745
9	Dänemark	80	332	451	248	151	32	1294
10	Finnland	38	8	7	7	5	-	65
11	Luxemburg, Monaco	74	16	7	81	19	9	206
12	Niederlande	89	176	450	149	165	49	1078
13	Norwegen	9	4	24	6	4	9	56
14	Portugal	4	3	7	12	-	7	33
15	Spanien	23	58	30	35	20	15	181
16	Schweden	31	86	126	46	55	31	375
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, SU .	6	81	19	20	2	11	139
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, BU .	-	6	11	17	47	1	82
19	Griechenland	10	11	7	9	13	7	57
20	Vereinigte Staaten (USA)	853	1050	1616	1403	1001	538	6461
21	Kanada	17	17	33	27	40	19	153
22	Zentralamerika	17	31	14	25	26	11	124
23	Afrika	7	6	18	3	21	6	61
24	Asien	16	14	36	51	22	15	154
25	Australien, Ozeanien	10	25	15	20	9	14	93
	T o t a l	5749	7244	10625	12591	8423	4723	49355

1) Siehe Blatt 1

Logiernächte nach dem Herkunftsland der Gäste
in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten
1965 und 1966

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	Total	
									1 9 6 5
	Berufstätige Dauergäste 1)	642	860	809	501	377	397	3586	
1	Liechtenstein	360	112	150	351	143	40	1156	
2	Schweiz	2825	2878	5062	5166	3619	3258	22808	
3	Oesterreich	443	349	451	661	423	399	2726	
4	Deutschland	3281	4766	5787	8295	5239	3050	30418	
5	Grossbritannien, Irland	386	972	1182	1818	896	195	5449	
6	Frankreich	421	501	1415	2311	600	188	5436	
7	Italien	140	334	517	1425	514	198	3128	
8	Belgien	70	129	411	350	111	31	1102	
9	Dänemark	119	299	294	218	124	101	1155	
10	Finnland	12	22	19	24	10	6	93	
11	Luxemburg, Monaco	6	29	113	181	30	24	383	
12	Niederlande	258	263	488	341	147	88	1585	
13	Norwegen	10	52	22	12	23	31	150	
14	Portugal	-	9	1	-	7	2	19	
15	Spanien	9	11	27	49	25	23	144	
16	Schweden	134	51	692	64	65	36	1042	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, SU .	10	38	25	51	18	8	150	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, BU .	9	7	-	16	14	4	50	
19	Griechenland	32	26	32	48	22	9	169	
20	Vereinigte Staaten	977	1169	1902	1630	1168	742	7588	
21	Kanada	41	68	36	57	46	12	260	
22	Zentralamerika	28	35	15	65	67	29	239	
23	Afrika	6	11	-	21	10	6	54	
24	Asien	39	66	51	196	35	42	429	
25	Australien, Ozeanien	21	24	15	23	12	24	119	
	T o t a l	10279	13081	19516	23874	13745	8943	89438	
					1 9 6 6				
	Berufstätige Dauergäste 1)	810	870	934	1135	910	863	5522	
1	Liechtenstein	174	131	143	194	143	32	817	
2	Schweiz	3031	2583	4479	4449	3465	3397	21404	
3	Oesterreich	325	438	493	788	448	925	3417	
4	Deutschland	3416	4874	5853	9309	6092	2578	32122	
5	Grossbritannien, Irland	958	1940	2212	3066	2119	314	10609	
6	Frankreich	643	458	1609	1971	655	163	5499	
7	Italien	370	371	537	997	430	251	2956	
8	Belgien	70	92	489	406	110	21	1188	
9	Dänemark	153	433	728	421	295	62	2092	
10	Finnland	49	12	15	13	8	-	97	
11	Luxemburg, Monaco	216	47	116	167	58	54	658	
12	Niederlande	186	332	888	279	264	60	2009	
13	Norwegen	11	10	37	16	8	22	104	
14	Portugal	8	12	7	23	-	7	57	
15	Spanien	27	58	35	54	21	17	212	
16	Schweden	82	104	179	60	109	75	609	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, SU .	12	87	65	31	2	74	271	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, BU .	-	10	11	17	57	1	96	
19	Griechenland	44	14	8	11	15	11	103	
20	Vereinigte Staaten (USA)	1047	1374	2067	1851	1373	700	8412	
21	Kanada	26	25	38	52	56	48	245	
22	Zentralamerika	32	39	40	27	46	11	195	
23	Afrika	14	12	21	9	27	61	144	
24	Asien	35	16	55	97	30	40	273	
25	Australien, Ozeanien	53	64	15	42	17	32	223	
	T o t a l	11792	14406	21074	25485	16758	9819	99334	

1) Siehe Blatt 1

Gästeankünfte und Logiernächte nach Monaten und Betriebsarten
1965 und 1966

Jahr Monat	Hotels	Alpen- hotels	Gast- höfe, Wirtsch.	Pensi- onen	Alpen- gast- höfe	Zimmer- vermie- tung	Total	Hotels	Alpen- hotels	Gast- höfe, Wirtsch.	Pensi- onen	Alpen- gast- höfe	Zimmer- vermie- tung	Total
Gästeankünfte im ganzen							Gästeankünfte in Prozent							
<u>1965</u>														
Mai	3910	92	323	163	24	63	4575	85,5	2,0	7,1	3,6	0,5	1,3	100,0
Juni	5034	193	601	111	50	169	6158	81,8	3,1	9,8	1,8	0,8	2,7	100,0
Juli	6571	377	1124	138	72	359	8641	76,0	4,4	13,0	1,6	0,8	4,2	100,0
August	8179	533	1499	165	113	413	10902	75,0	4,9	13,8	1,5	1,0	3,8	100,0
September	5321	184	606	109	77	134	6431	82,7	2,8	9,5	1,7	1,2	2,1	100,0
Oktober	3373	220	291	65	52	31	4032	83,6	5,5	7,2	1,6	1,3	0,6	100,0
T o t a l	32388	1599	4444	751	388	1169	40739	79,5	3,9	10,9	1,9	1,0	2,8	100,0
<u>1966</u>														
Mai	4927	173	410	131	27	81	5749	85,7	3,0	7,1	2,3	0,5	1,4	100,0
Juni	6032	417	476	82	54	183	7244	83,3	5,8	6,6	1,1	0,7	2,5	100,0
Juli	8577	376	866	184	99	523	10625	80,7	3,6	8,2	1,7	0,9	4,9	100,0
August	9885	461	1347	113	208	577	12591	78,5	3,7	10,7	0,9	1,6	4,6	100,0
September	6765	353	703	239	131	232	8423	80,3	4,2	8,4	2,8	1,6	2,7	100,0
Oktober	4048	173	316	75	36	75	4723	85,7	3,7	6,7	1,6	0,7	1,6	100,0
T o t a l	40234	1953	4118	824	555	1671	49355	81,5	4,0	8,3	1,7	1,1	3,4	100,0
Logiernächte im ganzen							Logiernächte in Prozent							
<u>1965</u>														
Mai	6870	127	897	1780	146	459	10279	66,8	1,3	8,7	17,3	1,4	5,5	100,0
Juni	8599	323	1512	1281	252	1114	13081	65,7	2,5	11,6	9,8	1,9	8,5	100,0
Juli	11500	1501	2586	1719	228	1982	19516	58,9	7,7	13,2	8,8	1,2	10,2	100,0
August	13976	1652	3299	2465	252	2230	23874	58,5	6,9	13,8	10,3	1,1	9,4	100,0
September	8809	408	1824	1686	182	836	13745	64,1	3,0	13,3	12,2	1,3	6,1	100,0
Oktober	5992	442	793	1173	60	483	8943	67,0	4,9	8,9	13,1	0,7	5,4	100,0
T o t a l	55746	4453	10911	10104	1120	7104	89438	62,3	5,0	12,2	11,3	1,3	7,9	100,0
<u>1966</u>														
Mai	8364	298	901	1612	55	562	11792	70,9	2,5	7,6	13,7	0,5	4,8	100,0
Juni	9866	720	1032	1495	193	1100	14406	68,5	5,0	7,2	10,4	1,3	7,6	100,0
Juli	13403	1153	1596	1878	255	2789	21074	63,6	5,5	7,6	8,9	1,2	13,2	100,0
August	16071	1362	2372	2404	374	2902	25485	63,1	5,3	9,3	9,4	1,5	11,4	100,0
September	11339	612	1379	1998	131	1299	16758	67,7	3,7	8,2	11,9	0,8	7,7	100,0
Oktober	6847	200	888	1145	76	663	9819	69,7	2,0	9,0	11,7	0,8	6,8	100,0
T o t a l	65890	4345	8168	10532	1084	9315	99334	66,3	1,4	8,2	10,6	1,1	9,4	100,0

Hauptberuflich Beschäftigte
in Gast- und Beherbergungsbetrieben

Jahr Monat	Hotels Motels, Bad-H.		Alpenhotels		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Alpengasthöfe -wirtschaften		Zimmer- vermietung		T o t a l
	Männ- lich	Weib- lich	Männ- lich	Weib- lich	Männ- lich	Weib- lich	Männ- lich	Weib- lich	Männ- lich	Weib- lich	Männ- lich	Weib- lich	
<u>1965</u>													
Mai	105	159	14	16	12	36	-	11	1	5	1	7	367
Juni	104	175	13	19	13	41	-	7	1	7	1	12	393
Juli	98	179	13	23	13	46	-	12	1	7	1	14	407
August	103	184	15	21	15	47	-	12	2	9	1	15	424
September	94	170	10	18	13	45	-	13	1	6	-	7	377
Oktober	85	155	9	18	13	40	-	8	1	6	1	5	341
<u>1966</u>													
Mai	134	180	12	16	8	38	-	7	1	4	1	9	410
Juni	134	183	11	22	9	34	-	8	3	7	1	10	422
Juli	131	189	12	24	11	47	1	7	2	6	1	17	448
August	134	187	10	23	10	42	1	6	2	6	1	21	443
September	120	169	10	19	12	35	1	5	2	5	1	14	393
Oktober	116	153	8	16	5	33	-	9	2	5	1	6	354

Anzahl Gast- und Beherbergungsbetriebe, Gästeankünfte und Logiernächte
im ganzen und in Prozent
1961 - 1966

Jahr	Mai	Juni	Juli	August	Sep- tember	Oktober	Total	Mai	Juni	Juli	August	Sep- tember	Oktober	Total
------	-----	------	------	--------	----------------	---------	-------	-----	------	------	--------	----------------	---------	-------

Gast- und Beherbergungsbetriebe im ganzen

in Prozent

1961	58	59	59	61	60	58	59,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	58	65	66	67	65	58	63,1	100,0	110,1	111,8	109,8	108,3	100,0	106,7
63	56	65	66	67	65	58	62,8	96,5	110,1	111,8	109,8	108,3	100,0	105,0
64	60	61	72	73	63	58	64,5	103,4	103,3	122,0	119,6	105,0	100,0	108,4
65	58	67	69	71	70	61	66,0	100,0	113,5	116,9	116,3	116,6	105,1	111,8
66	61	68	76	75	72	60	68,6	105,1	115,2	128,8	122,9	120,0	103,4	116,0

Gästeankünfte im ganzen

in Prozent

1961	4031	5025	7203	8873	5820	3097	34049	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	3843	6069	8054	9583	6287	3410	37246	95,3	120,7	111,8	108,0	108,0	110,1	109,3
63	4227	7032	8668	10018	6875	3877	40697	104,8	139,9	120,3	112,9	118,1	125,1	119,5
64	5130	6267	8442	10164	6382	3353	39738	127,2	124,7	117,2	114,5	109,6	108,2	116,7
65	4575	6158	8641	10902	6431	4032	40739	113,4	122,5	119,9	122,8	110,4	130,1	119,6
66	5749	7244	10625	12591	8423	4723	49355	142,6	144,1	147,5	141,9	144,7	152,5	144,9

Logiernächte im ganzen

in Prozent

1961	7528	10135	12938	15640	10870	6318	63429	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	7618	10905	14947	18690	11644	6475	70279	101,1	107,5	115,5	119,5	107,1	102,4	110,7
63	8553	14025	18941	23173	15147	8913	88752	113,6	138,3	146,3	148,1	139,3	141,0	139,9
64	10064	11885	20130	24219	13238	7552	87088	133,6	117,2	155,5	154,8	121,7	119,5	137,2
65	10279	13081	19516	23874	13745	8943	89438	136,5	129,0	150,8	152,6	126,4	141,5	141,0
66	11792	14406	21074	25485	16758	9819	99334	156,6	142,1	162,8	162,9	154,1	155,4	156,6

Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, Vorhandene Gastbetten, Gastbettenbesetzung
in Gast- und Beherbergungsbetrieben, im ganzen und in Prozent
1961 - 1966

Jahr	Mai	Juni	Juli	August	Sep- tember	Oktober	Total	Mai	Juni	Juli	August	Sep- tember	Oktober	Total
------	-----	------	------	--------	----------------	---------	-------	-----	------	------	--------	----------------	---------	-------

Durchschnittliche Aufenthaltsdauer

in Prozent

1961	1,8	2,0	1,7	1,7	1,8	2,0	1,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	1,9	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	1,8	105,5	90,0	105,8	111,7	100,0	90,0	100,0
63	2,0	1,9	2,1	2,3	2,2	2,2	2,1	111,1	95,0	123,5	135,2	122,2	110,0	116,6
64	1,9	1,8	2,3	2,3	2,0	2,1	2,1	105,5	90,0	135,2	135,2	111,1	105,0	116,6
65	2,1	2,0	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	116,6	100,0	135,2	123,5	116,6	105,0	116,6
66	1,9	1,8	1,9	1,9	2,1	1,9	1,9	105,5	90,0	111,7	111,7	116,6	95,0	105,5

Vorhandene Gastbetten

in Prozent

1961	1109	1154	1120	1127	1136	1094	1123,3	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	1162	1134	1266	1279	1248	1176	1210,8	104,7	98,2	113,0	113,4	109,8	107,4	109,2
63	1147	1221	1255	1265	1210	1142	1206,6	103,4	105,8	112,0	112,2	106,5	104,3	107,3
64	1113	1162	1287	1295	1253	1134	1207,3	100,3	100,6	114,9	114,9	110,2	103,6	107,4
65	1123	1284	1373	1380	1433	1345	1323,0	101,2	111,2	122,5	122,4	126,1	122,9	117,8
66	1326	1399	1509	1481	1426	1208	1391,5	119,5	121,2	134,7	131,4	125,5	110,4	123,8

Gastbettenbesetzung in Prozent

Indexwerte

1961	21,9	26,0	37,2	44,7	31,8	18,6	30,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
62	21,1	29,4	38,0	47,1	31,1	17,7	30,7	96,3	113,0	102,1	105,3	97,7	95,1	102,3
63	24,0	38,2	48,6	58,5	41,7	25,1	39,3	109,5	146,9	130,6	130,8	131,1	134,9	131,0
64	29,1	34,0	50,4	60,3	35,2	21,4	38,4	132,8	130,7	135,4	134,8	110,6	115,0	128,0
65	29,5	33,9	45,8	55,8	31,9	21,4	36,3	134,7	130,3	123,1	124,8	100,3	115,0	121,0
66	28,6	34,3	45,1	55,5	39,1	26,2	38,1	130,5	131,9	121,2	124,1	122,9	140,8	127,0

Gästeankünfte und Logiernächte 1960 - 1966
nach Hotelgastgewerbe, Privatzimmer und Ferienwohnungen
(Siehe graphische Tabelle 12)

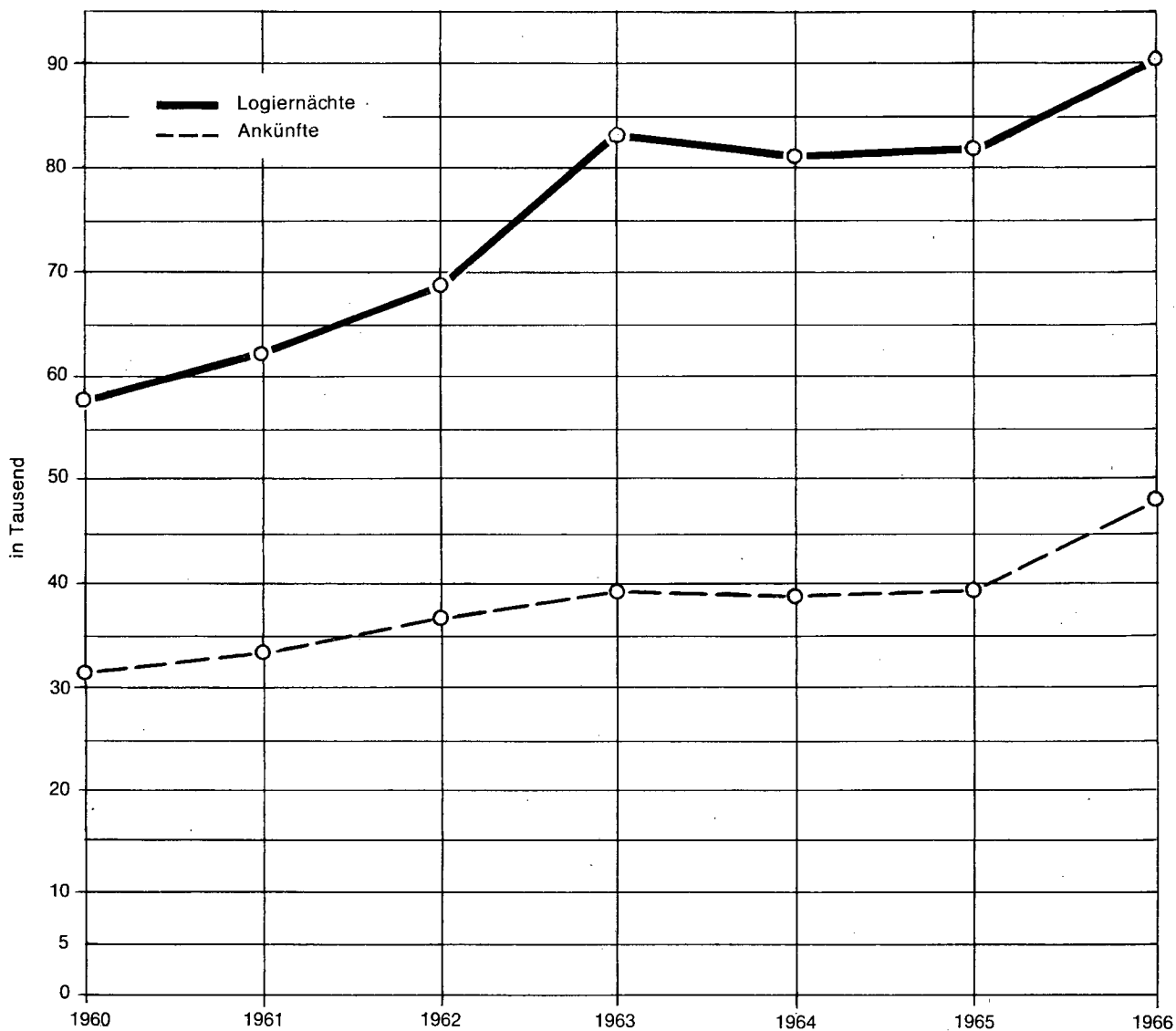
	Jahr	Hotelgast- gewerbe	Privatzimmer	Total Gast- und Beherbergungs- gewerbe	Ferien- wohnungen *)
Gästeankünfte	1960	31884	12	31896	1481
	61	33972	177	34049	1988
	62	36676	567	37243	1209
	63	39557	1140	40697	1627
	64	38367	1371	39738	1465
	1965	39570	1169	40739	1179
	66	47684	1671	49315	1282
Logiernächte	1960	57939	120	58059	22325
	61	62407	1022	63429	24873
	62	68155	2131	70286	18711
	63	82657	6095	88752	22605
	64	80151	6937	87088	23284
	1965	82334	7104	89438	17299
	66	90019	9315	99334	20283

*) Juni, Juli, August, September

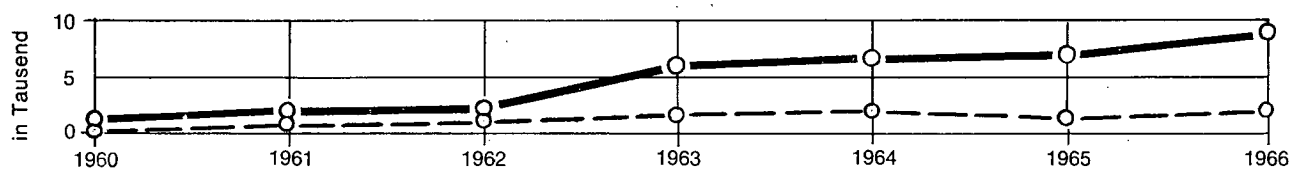
Ankünfte und Nächtigungen 1960–1966

Hotelgastgewerbe, Privatzimmer und Ferienwohnungen

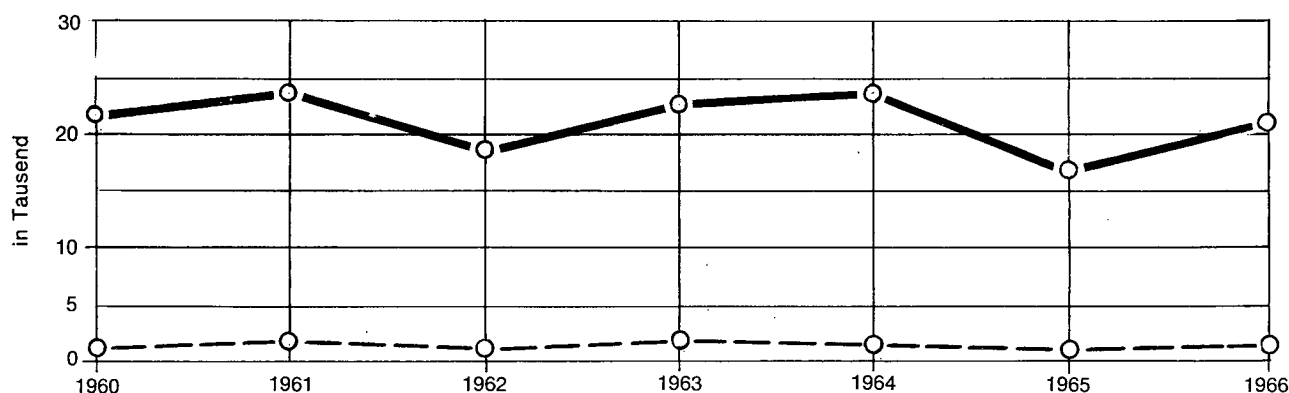
Hotelgastgewerbe



Privatzimmer



Ferienwohnungen*



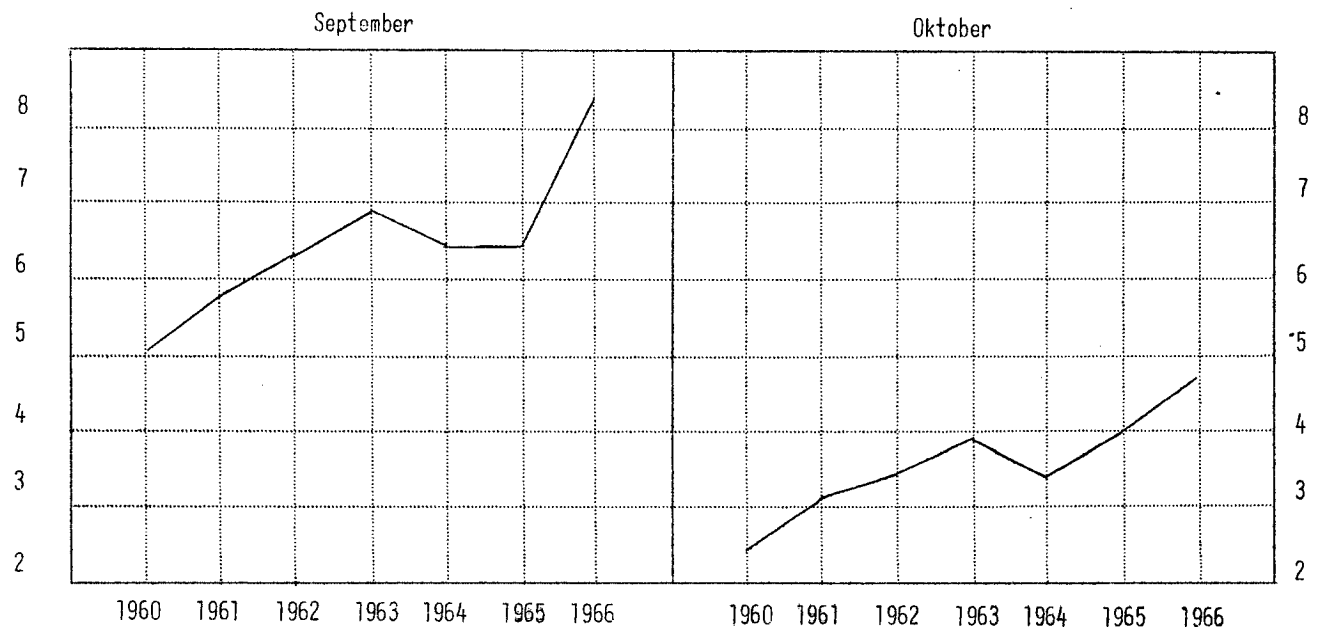
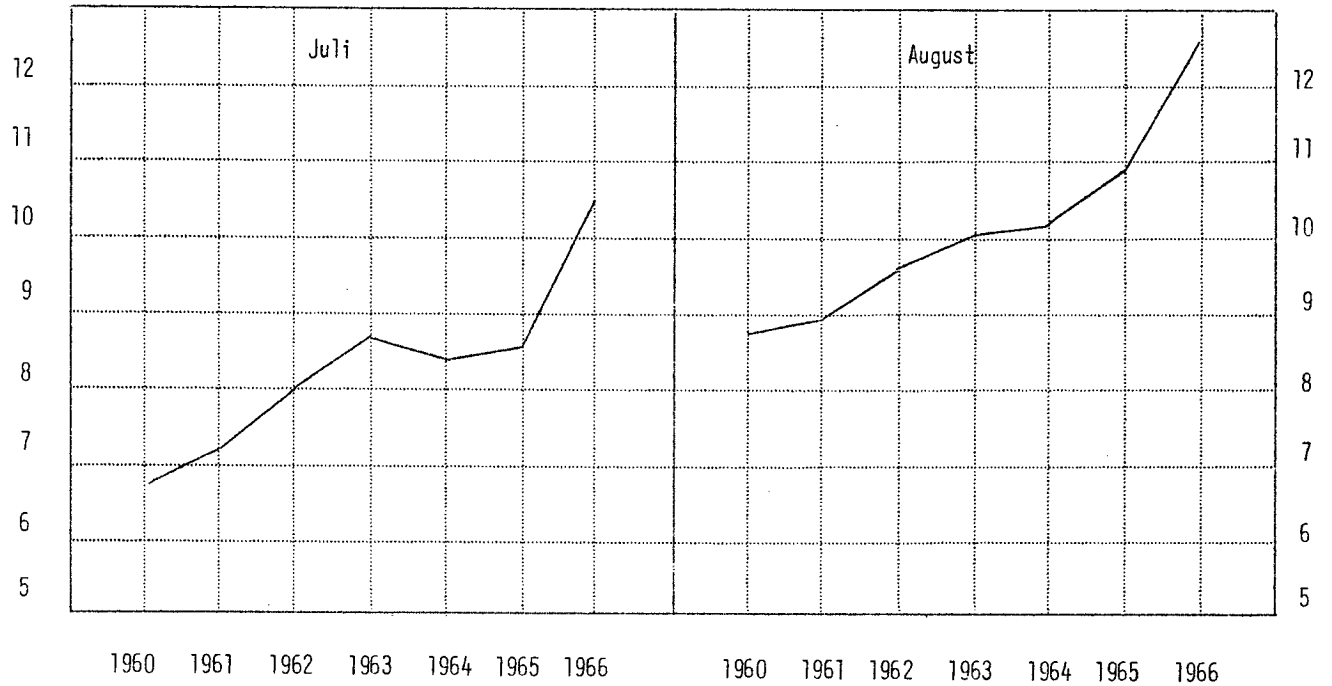
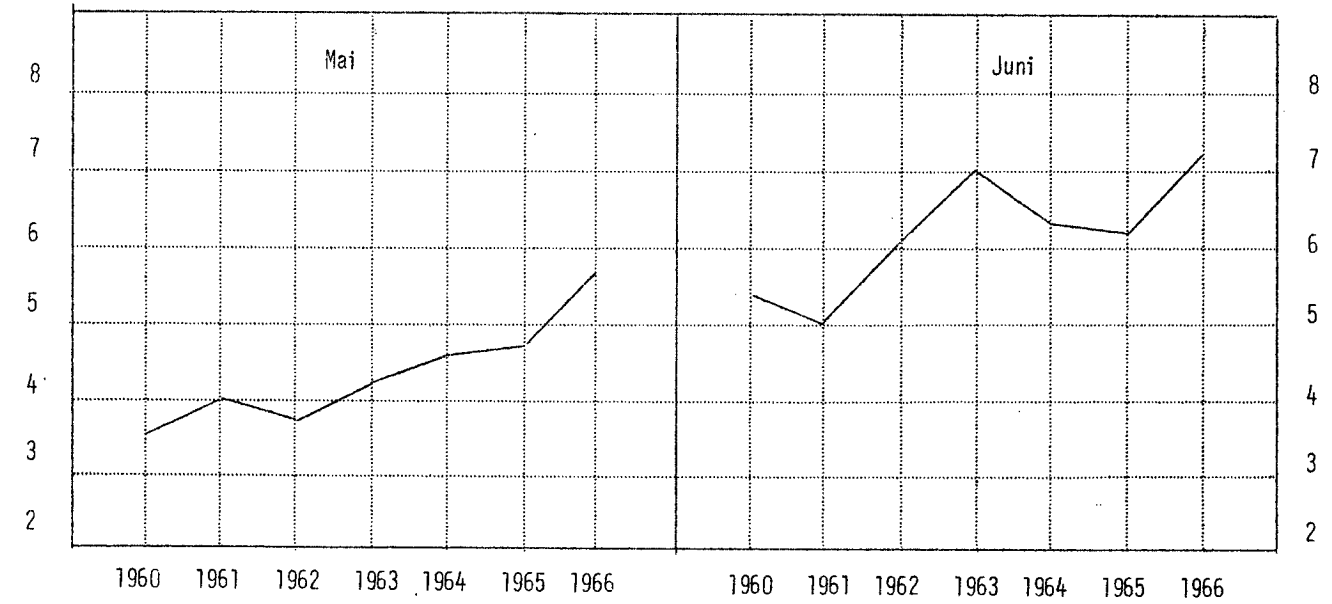
*) Nur für die Zeit vom Juni bis September

Ankünfte

In Tausend

in Gastgewerbe- und Beherbergungsbetrieben nach Monaten 1960 - 1966

In Tausend



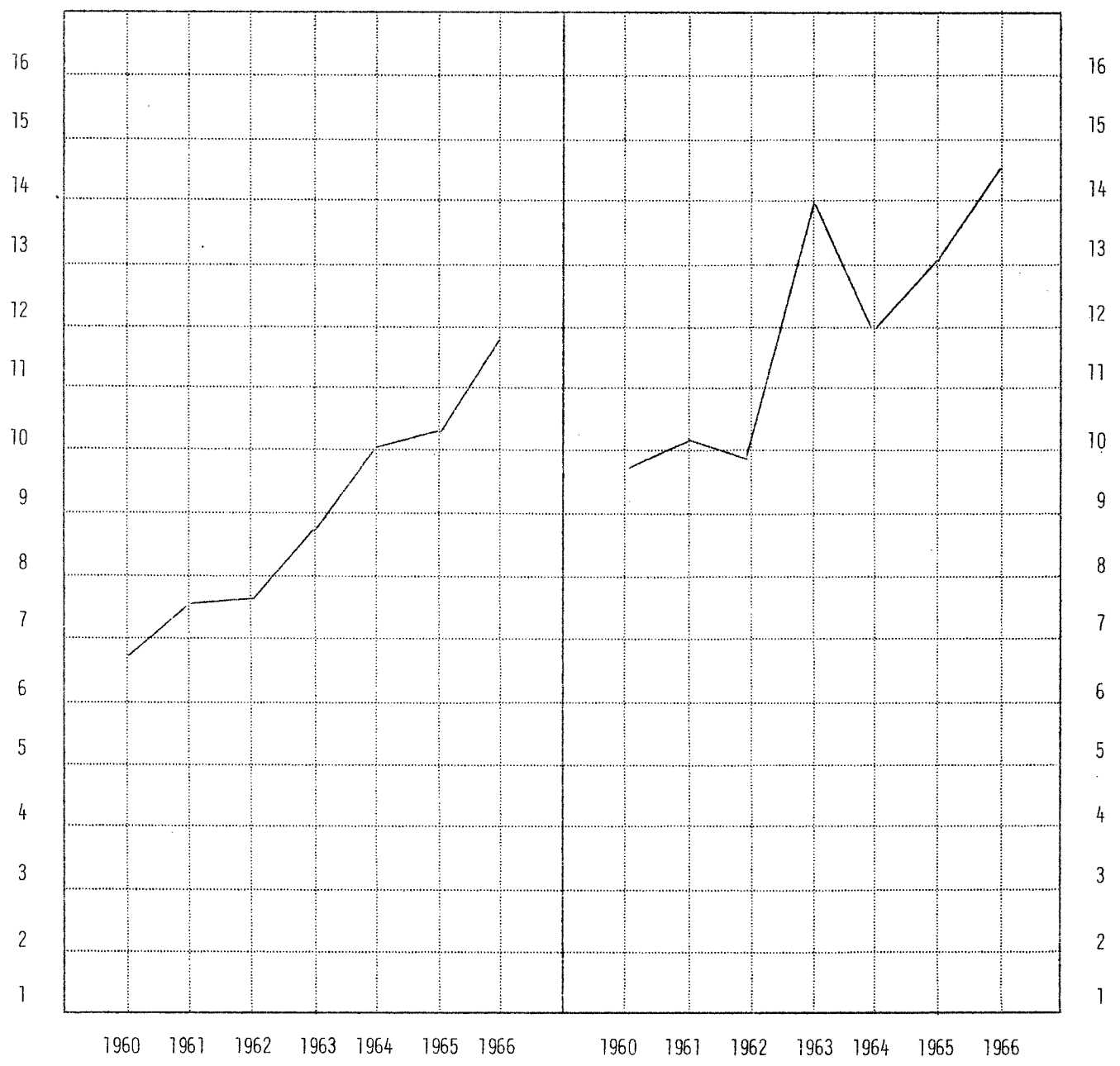
Nächtigungen
in Gast- und Beherbergungsbetrieben im Mai und Juni 1960 - 1966

In
Tausend

In
Tausend

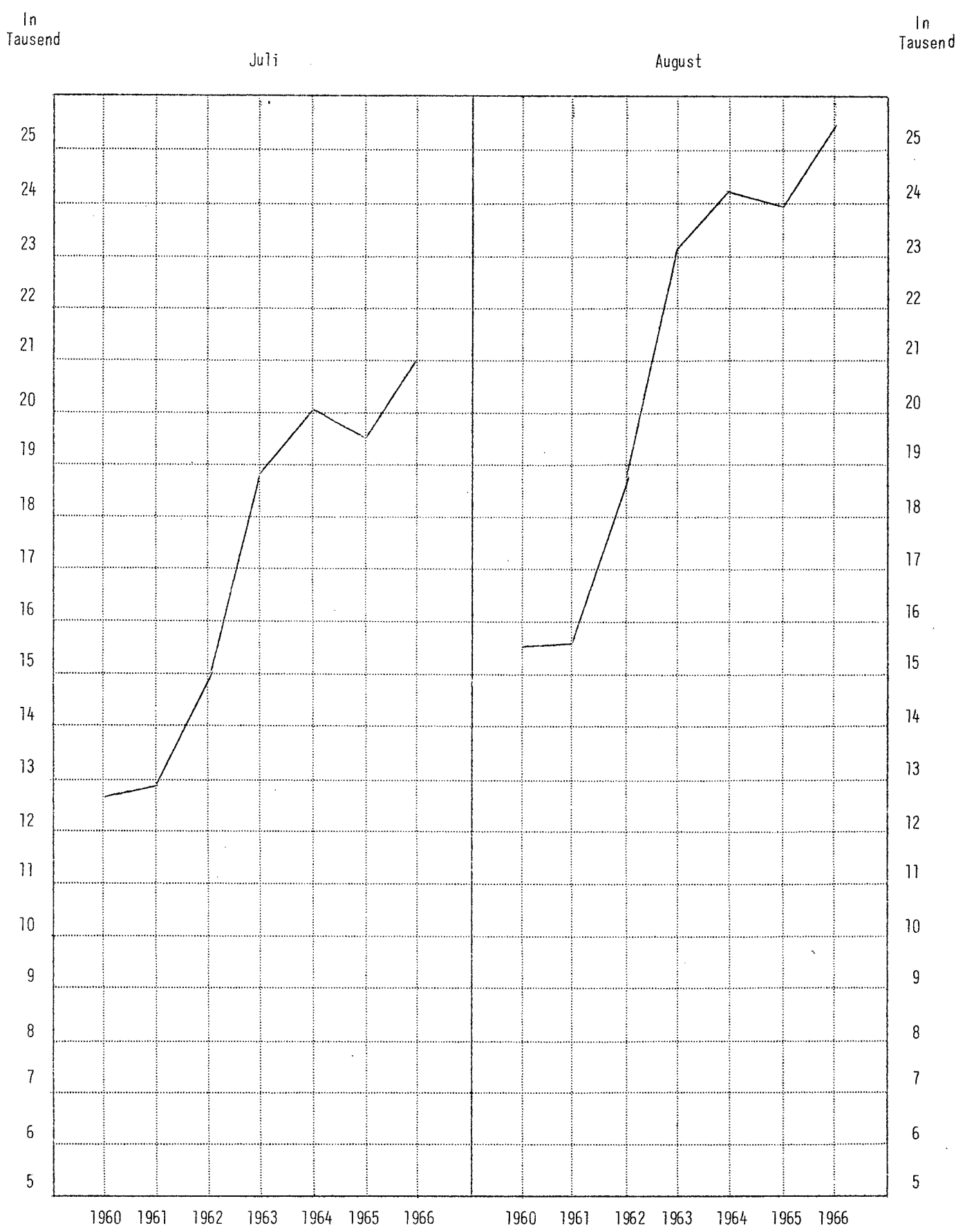
Mai

Juni



Nächtigungen

in Gast- und Beherbergungsbetrieben im Juli und August 1960 - 1966



Nächtigungen
in Gast- und Beherbergungsbetrieben im September und Oktober 1960 - 1966

In
Tausend

In
Tausend

September

Oktober



M a s s e n l a g e r (Matratzen)
in Alpenhotels und Alpengasthöfen
1960 - 1966

Jahr	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	T o t a l
------	-----	------	------	--------	-----------	---------	-----------

M a t r a t z e n

1960							102
61							112
62							172
63							172
64							152
65							152
66							152

A n k ü n f t e

1960	36	149	114	93	90	5	487
61	75	127	228	200	161	17	808
62	2	276	200	411	291	64	1244
63	-	71	117	155	102	127	572
64	82	217	184	175	145	95	898
65	16	98	257	468	272	95	1206
66	46	91	214	135	109	17	612

N ä c h t i g u n g e n

1960	58	156	124	95	92	5	530
61	95	173	374	375	166	50	1233
62	2	326	283	461	291	70	1433
63	-	89	133	224	102	275	823
64	84	262	300	187	176	143	1152
65	16	123	257	663	284	179	1522
66	52	91	328	527	109	17	1124

Ferienwohnungen

Monat	Ferienwohnungen				
	Erfasste Gebäude	Ferienhaus-haltungen	Gastbetten	Gäste-ankünfte	Nächtigungen
Masescha, Gaflei					
Juni	1	1	7	7	63
Juli	7	9	38	44	417
August	8	15	40	46	809
September	3	3	16	5	96
Silum					
Juni	2	2	10	6	86
Juli	8	8	39	31	459
August	5	8	27	41	639
September	1	2	5	6	80
Steg					
Juni	9	10	47	32	394
Juli	49	72	260	334	4097
August	54	78	297	246	5596
September	22	26	130	56	1008
Malbun					
Juni	4	4	13	11	143
Juli	24	28	126	141	1850
August	32	59	169	238	3640
September	23	26	121	38	906
Total					
Juni	16	17	77	56	686
Juli	88	117	463	550	6823
August	99	160	533	571	10684
September	48	57	272	105	2090
Zusammen				1282	20283
Herkunftsland					
Liechtenstein				358	6049
Schweiz				357	5432
Oesterreich				17	275
Deutschland				475	7408
Grossbritannien				20	242
Frankreich				4	80
Belgien				11	169
Niederlande				40	628
Zusammen				1282	20283

Zeltplätze (Camping)

Nächtigungen

nach dem Herkunftsland der Gäste im ganzen und in Prozent 1965 und 1966

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Im ganzen		In Prozent	
		1965	1966	1965	1966
1	Liechtenstein	-	-	-	-
2	Schweiz	420	2679	5,8	19,5
3	Oesterreich	49	245	0,7	1,8
4	Deutschland	1869	2825	25,8	20,6
5	Grossbritannien, Irland	1486	2627	20,5	19,1
6	Frankreich	1186	1562	16,4	11,4
7	Italien	170	219	2,3	1,6
8	Belgien	230	295	3,2	2,1
9	Dänemark	312	707	4,3	5,2
10	Finnland	44	33	0,6	0,2
11	Luxemburg, Monaco	9	2	0,1	0,0
12	Niederlande	655	1303	9,0	9,5
13	Norwegen	56	118	0,8	0,9
14	Portugal	-	9	-	0,1
15	Spanien	15	35	0,2	0,3
16	Schweden	168	311	2,3	2,3
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	17	58	0,2	0,4
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	11	19	0,2	0,1
19	Griechenland	-	5	-	0,0
20	Vereinigte Staaten (USA)	423	401	5,8	2,9
21	Kanada	51	106	0,7	0,8
22	Zentralamerika	-	22	-	0,2
23	Afrika	10	15	0,1	0,1
24	Asien	29	3	0,4	0,0
25	Australien, Ozeanien	44	119	0,6	0,9
	T o t a l	7252	13718	100,0	100,0

Erfasste Zeltplätze 1965: Bendern und Meierhof

" " 1966: Bendern, Meierhof und Mittagspitz

Monatsberichte

Monatstabellen

Sommersaison 1966

Fremdenverkehr im Mai

Für den Mai ist eine leichte Zunahme im Hotelfremdenverkehr gegenüber den Maizahlen vom Vorjahre festzustellen. Auch das Gastbettenangebot war grösser. Dieser Monatsbericht enthält die Angaben von 61 (58) Gast- und Beherbergungsbetrieben. In Klammern beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom Mai 1965. Gemeldet sind 5749 (4575) angekommene Gäste und 11792 (10279) Logiernächte. Das Gastbettenangebot betrug 1326 (1123) vorhandene, davon 1291 (1103) verfügbare Gastbetten. Im Durchschnitt betrug die Gastbettenbesetzung auf die Vorhandenen Gastbetten 28,6% (29,5) und auf die verfügbaren 33,9% (30,0). Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer ist etwas schwächer als jene für den Mai des Vorjahres und beträgt 1,9 (2,1) Logiernächte, ohne Einbezug der berufstätigen Dauergäste. Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 410 (367) Personen hauptberuflich beschäftigt, 156 (133) Männer und 254 (234) Frauen. Die bedeutendsten Herkunftsländer nach Gästeankünften und Logiernächten sind:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	1684	(1342)	3416	(3281)	29,3	(29,3)	29,0	(31,9)
Schweiz	1502	(1248)	3031	(2825)	26,1	(27,3)	25,7	(27,5)
U S A	853	(754)	1047	(977)	14,8	(16,5)	8,9	(9,5)
Grossbritannien	571	(227)	958	(386)	9,9	(5,0)	8,1	(3,7)
Frankreich	304	(239)	643	(421)	5,3	(5,2)	5,4	(4,1)
Oesterreich	204	(210)	325	(443)	3,6	(4,6)	2,8	(4,3)
Italien	117	(82)	370	(140)	2,0	(1,8)	3,1	(1,4)
Andere	514	(473)	2002	(1806)	9,0	(10,3)	17,0	(17,6)
T o t a l	5749	(4575)	11792	(10279)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Beachtlich ist der Logiernächtezuwachs der Gäste aus England mit 4,4%.

Die verschiedenen Betriebsarten sind an den Gästeankünften und Logiernächten wie folgt beteiligt:

		Ankünfte		Logiernächte	
Gastgewerbe	Hotels	4927	(3910)	85,7%	8364 (6870) 70,9%
	Alpenhotels	173	(92)	3,0%	298 (127) 2,5%
	Alpengasthöfe, -wirtschaften	27	(24)	0,5%	55 (146) 0,5%
	Gasthöfe, Wirtschaften	410	(323)	7,1%	901 (897) 7,6%
	Pensionen, Erholungsheime	131	(163)	2,3%	1612 (1780) 13,7%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	81	(63)	1,4%	562 (459) 4,8%
T o t a l		5749	(4575)	100,0%	11792 (10279) 100,0%

Gebietsmässig nach Gemeinden sind für den Mai folgende Gästeankünfte und Logiernächte in Prozent registriert: Vaduz 55,5% (55,7) der Ankünfte und 45,0% (42,0) der Logiernächte, Triesen 16,0% (20,1) und 13,9% (15,1), Balzers 2,5% (2,3) und 1,6 (1,1), Triesenberg 10,0% (6,8) und 15,0% (16,4), Schaan 11,3% (12,7) und 18,4% (21,2), Mauren 1,6% (1,9) und 1,7% (2,3), Gamprin 2,4% (0,1) und 4,0% (1,4), schliesslich Schellenberg mit 0,7% (0,4) und 0,4% (0,5).

Vaduz, den 25. Juli 1966

Mai 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhan- dene	Verfüg- bare
L i e c h t e n s t e i n	61	2378	3371	5749	4907	6885	11792	1326	1291
<u>Vaduz</u>	15	1377	1812	3189	2259	3041	5300	427	420
Hotels	11	1339	1763	3102	2012	2737	4749	379	372
Gastwirtschaften	1	29	44	73	41	68	109	20	20
Pensionen	1	9	3	12	101	112	213	12	12
Zimmervermietung	2	-	2	2	105	124	229	16	16
<u>Triesen</u>	7	329	593	922	557	1081	1638	168	168
Hotel, Motel	2	308	485	793	521	763	1284	95	95
Gastwirtschaften	4	21	103	124	21	271	292	68	68
Zimmervermietung	1	-	5	5	15	47	62	5	5
<u>Balzers</u>	3	58	83	141	86	102	188	39	39
Hotels	2	46	71	117	72	84	156	29	29
Gastwirtschaften	1	12	12	24	14	18	32	10	10
<u>Triesenberg</u>	18	227	348	575	716	1051	1767	316	312
Hotels	2	103	71	174	157	172	329	69	69
Alpenhotels	5	33	140	173	55	243	298	117	117
Gastwirtschaften	3	19	23	42	19	48	67	23	23
Alpengasthöfe	1	8	19	27	11	44	55	12	12
Pensionen, Erholungsheim	1	56	29	85	419	390	809	38	38
Zimmervermietung	6	8	66	74	55	154	209	57	53
<u>Schaan</u>	10	274	378	652	974	1198	2172	200	200
Hotels	6	239	346	585	647	865	1512	158	158
Gastwirtschaften	2	13	20	33	28	42	70	14	14
Pensionen	2	22	12	34	299	291	590	28	28
O b e r l a n d	53	2265	3214	5479	4592	6473	11065	1150	1139
<u>Mauren</u>	3	38	51	89	105	99	204	40	36
Hotels	1	31	32	63	68	48	116	21	21
Gastwirtschaften	1	7	19	26	7	19	26	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	32	62	12	8
<u>Gamprin</u>	4	71	67	138	206	270	476	114	94
Motel	1	51	42	93	103	115	218	80	60
Gastwirtschaften	3	20	25	45	103	155	258	34	34
<u>Schellenberg</u>	1	4	39	43	4	43	47	22	22
Gastwirtschaften	1	4	39	43	4	43	47	22	22
U n t e r l a n d	8	113	157	270	315	412	727	176	152

Ankünfte - Nächti gungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafften		Gasthöfe Wirtschafften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)																	
1	2	203	-	-	-	-	-	-	-	155	-	-	-	-	2	810	-	-
2	37	44	7	5	-	-	-	-	1	1	-	-	-	39	174	-	-	
3	1219	2146	76	145	-	-	-	6	10	203	-	-	23	1502	3031	-	-	
4	187	295	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	204	325	-	-	
5	1354	2124	42	80	-	-	-	13	35	145	-	-	29	1684	3416	-	-	
6	510	729	6	16	-	-	-	6	8	41	-	-	6	571	958	-	-	
7	283	609	5	9	-	-	-	-	-	16	-	-	-	304	643	-	-	
8	102	291	2	2	-	-	-	-	-	12	-	-	-	117	370	-	-	
9	42	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42	70	-	-	
10	76	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-	
11	5	16	33	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	153	-	-	
12	72	170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	49	-	-	
13	85	181	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	216	-	-	
14	8	10	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	9	186	-	-	
15	4	8	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	4	11	-	-	
16	23	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	27	-	-	
17	30	81	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	31	82	-	-	
18	6	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	12	-	-	
19	9	43	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	10	44	-	-	
20	811	1005	4	4	-	-	-	2	2	19	-	-	17	853	1047	-	-	
21	15	24	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	26	-	-	
22	16	29	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	17	32	-	-	
23	7	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	14	-	-	
24	14	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	-	
25	10	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	53	-	-	
	4927	8364	173	298	27	55	410	901	131	1612	81	562	5749	11792	*	*		
	T o t a l																	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Mai 1966

Ankünfte und Mächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e						M ä c h t i g u n g e n							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	-	-	-	-	1	2	389	31	142	31	217	810	
1	Liechtenstein	4	1	30	4	4	-	39	130	1	39	4	-	174	
2	Schweiz	637	233	185	239	208	-	1502	900	360	329	1154	288	3031	
3	Oesterreich	113	19	-	55	17	-	204	183	25	-	100	17	325	
4	Deutschland	909	257	246	151	121	-	1684	1329	424	1100	345	218	3416	
5	Grossbritannien, Irland	416	100	23	26	6	-	571	579	272	37	64	6	958	
6	Frankreich	213	9	7	58	17	-	304	459	9	11	113	51	643	
7	Italien	70	17	5	16	9	-	117	109	19	26	142	74	370	
8	Belgien	20	2	-	14	6	-	42	27	4	-	27	12	70	
9	Dänemark	69	7	4	-	-	-	80	142	7	4	-	-	153	
10	Finnland	1	2	33	2	-	-	38	1	2	33	13	-	49	
11	Luxemburg, Monaco	72	-	-	2	-	-	74	170	-	-	46	-	216	
12	Niederlande	52	27	4	4	2	-	89	81	90	6	6	3	186	
13	Norwegen	2	2	-	5	-	-	9	4	2	-	5	-	11	
14	Portugal	4	-	-	2	-	-	4	8	-	-	5	-	8	
15	Spanien	20	1	-	2	-	-	23	20	2	-	5	-	27	
16	Schweden	12	15	-	4	4	-	31	26	48	-	8	4	82	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	2	4	-	6	-	-	-	8	-	12	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19	Griechenland	5	-	-	5	-	-	10	17	-	-	27	-	44	
20	Vereinigte Staaten (USA)	530	212	34	60	17	-	853	654	276	34	63	20	1047	
21	Kanada	7	6	2	-	2	-	17	9	13	2	-	2	26	
22	Zentralamerika	14	2	-	-	1	-	17	27	2	-	-	3	32	
23	Afrika	3	4	-	-	-	-	7	5	9	-	-	-	14	
24	Asien	9	2	2	3	-	-	16	14	6	4	11	-	35	
25	Australien, Ozeanien	6	4	-	-	-	-	10	17	36	-	-	-	53	
	T o t a l	3189	922	575	652	411	*	5749	5300	1638	1767	2172	915	11792	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	80	112	192	Hotels, Motels	134	180	314
Triesen	16	19	35	Alpenhotels	12	16	28
Balzers	2	6	8	Alpengasthöfe	1	4	5
Triesenberg	30	51	81	Gasthöfe - Wirtschaften	8	38	46
Schaan	25	47	72	Pensionen, Erholungsheim	-	7	7
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	9	10
Gamprin	2	9	11				
Schellenberg	-	3	3				
T o t a l	156	254	410	T o t a l	156	254	410

Fremdenverkehr im Juni

Der Fremdenverkehr im Gastgewerbe weist für den Berichtsmonat einen Zuwachs von 17,8% bei den Gästeankünften und 11,1% bei den Logiernächten gegenüber den Junizahlen von 1965 auf. Die Privatzimmer haben 8,2% mehr Gäste und 1,2% weniger Logiernächte für die gleiche Zeit gemeldet. Der Gastbettenbestand hat um 8,9% zugenommen.

In diesen Bericht einbezogen sind die Meldungen von 68 (67) Gast- und Beherbergungsbetrieben und am Schluss jene von 17 (11) Ferienhaushaltungen. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichszahlen vom Juni 1965. Die Meldungen der Gast- und Beherbergungsstätten enthalten 7244 (6158) Gästeankünfte und 14406 (13081) Logiernächte. Der Gastbettenbestand beträgt 1399 (1284), davon verfügbar 1383 (1256). Im Durchschnitt waren die verfügbaren Gastbetten zu 34,7% (34,7) besetzt und die Gäste 1,8 (2,0) Logiernächte anwesend, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Hauptberuflich waren am Monatsende in den erfassten Betrieben 422 (393) Personen beschäftigt, 158 (132) Männer und 264 (261) Frauen. Die Herkunftslander der Gäste sind:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	2059	(1889)	4874	(4766)	28,4	(30,7)	33,8	(36,4)
Grossbritannien	1245	(711)	1940	(972)	17,2	(11,5)	13,5	(7,4)
Schweiz	1209	(1245)	2590	(2878)	16,7	(20,2)	18,0	(22,0)
U S A	1050	(860)	1374	(1169)	14,5	(14,0)	9,5	(8,9)
Dänemark	332	(189)	433	(299)	4,6	(3,1)	3,0	(2,3)
Oesterreich	279	(189)	438	(349)	3,9	(3,1)	3,0	(2,7)
Frankreich	277	(306)	458	(501)	3,8	(5,0)	3,2	(3,8)
Niederlande	176	(151)	332	(263)	2,4	(2,4)	2,3	(2,0)
Italien	167	(254)	371	(334)	2,3	(4,1)	2,6	(2,6)
Andere	450	(364)	1596	(1550)	6,2	(5,9)	11,1	(11,9)

An zweiter Stelle mit den Ankünften und an dritter Stelle mit den Logiernächten sind die Gäste aus England; es ist dies eine Seltenheit. Gegenüber den Zahlen für die gleiche Zeit des Vorjahres sind die Logiernächte der Gäste aus Deutschland um 2,6% und jene der Gäste aus der Schweiz um 4,0% schwächer.

Ankünfte und Logiernächte verteilen sich auf die Betriebsarten folgendermassen:

		Ankünfte		Logiernächte		
Gastgewerbe	Hotels	6032	(5034)	82,6%	9866 (8599)	63,0%
	Alpenhotels	417	(193)	5,7%	720 (323)	2,4%
	Alpengasthöfe -wirtschaften	54	(50)	0,8%	193 (252)	1,8%
	Gasthöfe, Wirtschaften	476	(601)	6,5%	1032 (1512)	11,1%
	Pensionen, Erholungsheim	82	(111)	1,1%	1495 (1281)	9,4%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	183	(169)	2,5%	1100 (1114)	8,2%
Ferienwohnungen	Hütten, Chalets	56	(40)	0,8%	686 (563)	4,1%
T o t a l		7300	(6198)	100,0%	15092 (13644)	100,0%

Die ortsmässige Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden beträgt in Prozent: Vaduz 54,8% (50,5) der Ankünfte und 45,2% (39,4) der Logiernächte, Triesen 17,5% (21,3) und 14,6 (16,1), Balzers 1,9% (3,5) und 1,1% (1,7), Triesenberg 11,4% (10,1) und 19,6% (20,6), Schaan 10,8% (11,0) und 14,8% (16,5), Mauren 1,4% (2,0) und 1,4% (2,0) und 1,4% (2,0), Gamprin 1,8% (1,0) und 3,0% (2,6), Schellenberg 0,4% (0,6) und 0,3% (1,1).

Ab Juni werden die Ferienwohnungen wieder erfasst. Die wichtigsten Daten sind:

Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaushaltungen	Gastbetten	Ankünfte	Nächtigungen
Masescha, Gaflei	1	1	7	7	63
Silum, Kulmen	2	2	10	6	86
Steg	9	10	47	32	394
Malbun	4	4	13	11	143
T o t a l	16 (7)	17 (11)	77 (50)	56 (40)	686 (563)

Juni 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	Vorhan- dene	Verfü- gbare
L i e c h t e n s t e i n	68	3277	3967	7244	6462	7944	14406	1399	1383
<u>Vaduz</u>	14	1837	2137	3974	3043	3466	6509	428	424
Hotels	11	1777	2057	3834	2687	3107	5794	384	380
Gastwirtschaften	1	53	66	119	53	66	119	20	20
Pensionen	1	1	13	14	146	162	308	12	12
Zimmervermietung	1	6	1	7	157	131	288	12	12
<u>Triesen</u>	11	541	724	1265	949	1153	2102	189	189
Hotels, Motel	2	479	571	1050	764	797	1561	93	93
Gastwirtschaften	4	36	93	129	86	218	304	72	72
Zimmervermietung	5	26	60	86	99	138	237	24	24
<u>Balzers</u>	3	61	74	135	61	94	155	38	38
Hotels	2	57	62	119	57	82	139	30	30
Gastwirtschaften	1	4	12	16	4	12	16	8	8
<u>Triesenberg</u>	22	372	456	828	1138	1693	2831	365	357
Hotels	2	90	101	191	170	243	413	68	67
Alpenhotels	6	175	242	417	300	420	720	130	130
Alpengasthöfe	3	14	40	54	44	149	193	39	39
Gastwirtschaften	2	25	14	39	57	86	143	14	14
Pensionen, Erholungsheim	1	35	2	37	344	503	847	45	42
Zimmervermietung	8	33	57	90	223	292	515	69	65
<u>Schaan</u>	10	350	434	784	954	1176	2130	202	202
Hotels	6	314	401	715	780	942	1722	160	160
Gastwirtschaften	2	21	17	38	36	32	68	14	14
Pensionen	2	15	16	31	138	202	340	28	28
O b e r l a n d	60	3161	3825	6986	6145	7582	13727	1222	1210
<u>Mauren</u>	3	49	53	102	94	104	198	40	36
Hotels	1	35	29	64	50	44	94	21	21
Gastwirtschaften	1	14	24	38	14	30	44	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	12	8
<u>Gamprin</u>	4	58	71	129	206	232	438	115	115
Motel	1	29	30	59	58	85	143	80	80
Gastwirtschaften	3	29	41	70	148	147	295	35	35
<u>Schellenberg</u>									
Gastwirtschaften	1	9	18	27	17	26	43	22	22
U n t e r l a n d	8	116	142	258	317	362	679	177	173

Ankünfte - Nächti gungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)																	
1	8	210	-	-	-	-	1	240	-	-	-	120	-	300	9	870	-	-
2	3	14	5	22	-	3	-	-	3	3	-	90	2	2	13	131	4	38
3	904	1745	92	109	-	11	159	264	49	23	285	20	131	1209	2583	22	354	-
4	231	390	14	14	-	2	25	25	2	4	4	3	3	279	438	-	-	-
5	1472	2584	235	380	-	29	167	227	120	45	962	111	601	2059	4874	19	209	-
6	1138	1634	33	132	-	7	54	122	7	4	28	9	17	1245	1940	8	40	-
7	224	389	25	33	-	-	11	11	-	-	-	17	25	277	458	-	-	-
8	146	253	6	22	-	-	13	94	-	-	-	2	2	167	371	-	-	-
9	56	86	2	2	-	-	4	4	-	-	-	-	-	62	92	-	-	-
10	332	433	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	332	433	-	-	-
11	8	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	12	-	-	-
12	16	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	47	-	-	-
13	169	312	-	-	-	2	12	6	-	-	-	-	2	176	332	3	45	-
14	4	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	10	-	-	-
15	3	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	12	-	-	-
16	58	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	58	-	-	-
17	63	80	1	2	-	-	22	22	-	-	-	-	-	86	104	-	-	-
18	81	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81	87	-	-	-
19	6	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	10	-	-	-
20	11	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	14	-	-	-
21	1016	1340	4	4	-	-	14	14	-	-	6	10	10	1050	1374	-	-	-
22	17	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	25	-	-	-
23	26	34	-	-	-	-	3	3	-	-	-	2	2	31	39	-	-	-
24	6	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	12	-	-	-
25	14	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	16	-	-	-
	20	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	25	64	-	-	-
	6032	9866	417	720	54	193	476	1032	82	1495	183	1100	7244	14406	56	686		
	T o t a l																	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Juni 1966

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Maurer Gamprin Scheffel- berg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Maurer Gamprin Scheffel- berg	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	-	9	420	120	30	-	30	270	870	
1	Liechtenstein	2	-	4	-	-	17	100	-	31	38	-	-	169	
2	Schweiz	556	162	173	22	190	1231	837	237	425	354	895	189	2937	
3	Oesterreich	99	36	24	-	98	279	150	46	34	-	184	24	438	
4	Deutschland	816	384	429	19	312	2078	1555	643	1874	209	654	148	5083	
5	Grossbritannien, Irland	960	144	63	8	52	1253	1342	293	185	40	94	26	1980	
6	Frankreich	122	53	29	-	48	277	241	77	45	-	70	25	458	
7	Italien	108	28	8	-	11	167	134	35	30	-	78	94	371	
8	Belgien	21	28	7	-	6	62	25	50	11	-	6	-	92	
9	Danemark	305	21	4	-	2	332	395	26	10	-	2	-	433	
10	Finnland	4	2	2	-	-	8	4	2	6	-	-	-	12	
11	Luxemburg, Monaco	10	6	-	-	-	16	30	17	-	-	-	-	47	
12	Niederlande	64	60	13	3	25	179	108	123	35	45	47	19	377	
13	Norwegen	3	-	1	-	-	4	6	-	4	-	-	-	10	
14	Portugal	-	-	3	-	-	3	-	-	12	-	-	-	12	
15	Spanien	48	7	3	-	-	58	48	7	3	-	-	-	68	
16	Schweden	38	38	1	-	2	86	47	46	2	-	2	7	104	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	75	-	-	-	1	81	80	-	-	-	2	5	87	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	4	-	-	-	2	6	4	-	-	-	6	-	10	
19	Griechenland	6	-	1	-	4	11	6	-	-	-	4	-	14	
20	Vereinigte Staaten (USA)	686	285	30	-	25	1050	896	368	36	-	50	24	1374	
21	Kanada	9	3	5	-	-	17	9	3	13	-	-	-	25	
22	Zentralamerika	19	6	3	-	-	31	20	7	9	-	-	3	39	
23	Afrika	2	-	4	-	-	6	2	-	10	-	-	-	12	
24	Asien	7	-	7	-	-	14	7	-	9	-	-	-	16	
25	Australien, Ozeanien	10	2	7	-	6	25	43	2	13	-	6	-	64	
	Total	3974	1265	828	56	784	7300	6509	2102	2831	686	2130	834	15092	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	83	111	194	Hotels, Motels	134	183	317
Triesen	18	22	40	Alpenhotels	11	22	33
Balzers	2	6	8	Alpengasthöfe	3	7	10
Triesenberg	30	59	89	Gasthöfe - Wirtschaften	9	34	43
Schaan	22	46	68	Pensionen, Erholungsheim	-	8	8
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	10	11
Gamprin	2	10	12				
Schellenberg	-	3	3				
T o t a l	158	264	422	T o t a l	158	264	422

Ferienwohnungen, Chalets

Gebäude, Gastbetten, Ferienhaushaltungen, Gästeankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienebiet

Herkunftsland	Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaushaltungen	Gastbetten	Gästeankünfte			Nächtigungen		
					1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Liechtenstein	Silum, Kulmen Steg		1	4	-	2	2	-	26	26
			1	6	2	-	2	12	-	12
Schweiz	Silum, Kulmen Steg Malbun		1	6	4	-	4	44	16	60
			6	27	11	5	16	125	135	260
			1	2	2	-	2	16	18	34
Deutschland	Masescha, Gaflei Steg Malbun		1	7	-	7	7	-	63	63
			2	9	6	-	6	50	32	82
			2	7	-	6	6	-	64	64
Grossbritannien	Steg		1	5	-	8	8	-	40	40
Niederlande	Malbun		1	4	3	-	3	36	9	45
	T o t a l		17	77	28	28	56	283	403	686
	Masescha, Gaflei	1	1	7	-	7	7	-	63	63
	Silum, Kulmen	2	2	10	4	2	6	44	42	86
	Steg	9	10	47	19	13	32	187	207	394
	Malbun	4	4	13	5	6	11	52	91	143
	T o t a l	16	17	77	28	28	56	283	403	686

Fremdenverkehr im Juli

Für den Brachmonat ist eine erfreuliche Zunahme im liechtensteinischen Hotelfremdenverkehr festzustellen. Alle früheren Juli-Resultate sind überflügelt worden. Den Nachteil der ungünstigen Witterung spürten die Alpengastbetriebe offensichtlich am meisten. Diese haben annähernd 1/4 weniger Logiernächte als für den Juli 1965 gemeldet. Vaduz erreichte den besten Abschluss mit einem Logiernächtezuwachs von 7,5% gegenüber dem Parallelmonat des Vorjahres.

I. Teil

Aus den Meldungen der 76 (69) Gast- und Beherbergungsbetriebe geht hervor, dass 10'625 (8641) neue Gäste angekommen und 21'074 (19516) Logiernächte für den Berichtsmonat gebucht sind. Zwecks Vergleich sind in Klammern die Julizahlen von 1965 beigelegt. Das Gastbettenangebot hat erstmals 1500 überschritten und betrug 1505 (1373) vorhandene und davon 1484 (1304) verfügbare Gastbetten. Hinsichtlich der Gastbettenbesetzung ergibt sich ein Durchschnitt von 45,1% (45,8) auf die vorhandenen und 45,4% (48,2) auf die verfügbaren Gastbetten. Ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste waren die Gäste im Mittel 1,9 (2,3) Logiernächte anwesend. Hauptberuflich waren ende Monat 448 (407) Personen beschäftigt, 158 (126) Männer und 290 (281) Frauen. Nach dem Herkunftsland der Gäste ergeben sich folgende Ankünfte- und Nächtigungsziffern:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	2606	(2166)	5853	(5787)	24,5%	(25,1)	27,8%	(29,7)
Schweiz	1717	(1698)	4479	(5062)	16,2%	(19,6)	21,3%	(25,9)
U S A	1616	(1485)	2067	(1902)	15,2%	(17,2)	9,8%	(9,7)
Grossbritannien	1441	(807)	2212	(1182)	13,6%	(9,3)	10,5%	(6,1)
Frankreich	1031	(822)	1609	(1415)	9,7%	(9,5)	7,6%	(7,3)
Dänemark	451	(214)	728	(294)	4,2%	(2,5)	3,5%	(1,5)
Niederlande	450	(209)	888	(488)	4,2%	(2,4)	4,2%	(2,5)
Italien	443	(402)	537	(517)	4,2%	(4,7)	2,5%	(2,6)
Oesterreich	251	(223)	493	(451)	2,4%	(2,6)	2,3%	(2,3)
Andere	619	(615)	2208	(2418)	5,8%	(7,1)	10,5%	(12,4)

Die grössten Veränderungen gegenüber den Julizahlen von 1965 sind bei den Logiernächten der Gäste aus der Schweiz und England, nämlich 4,6% weniger Logiernächte der Schweizergäste und ein Zuwachs der Logiernächte der Gäste aus Grossbritannien um 4,4%.

Auf die verschiedenen Betriebsarten entfallen folgende Ankünfte und Logiernächte:

		Ankünfte		Logiernächte	
Gastgewerbe	Hotels	8577	(6571)	80,7%	13403 (11500) 63,6%
	Alpenhotels	376	(377)	3,6%	1153 (1501) 5,5%
	Alpengasthöfe -wirtschaften	99	(72)	0,9%	255 (228) 1,2%
	Gasthöfe, Wirtschaften	866	(1124)	8,2%	1596 (2586) 7,6%
	Pensionen, Erholungsheime	184	(138)	1,7%	1878 (1719) 8,9%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	523	(359)	4,9%	2789 (1982) 13,2%
T o t a l		10625	(8641)	100,0%	21074 (19516) 100,0%

Gebietsmässig nach Gemeinden die Ankünfte und Logiernächte aufgeteilt, gibt genannte Prozentzahlen: Vaduz 54,3% (49,6) der Ankünfte und 43,7% (36,2) der Logiernächte, Triesen 18,1% (19,8) und 15,9% (15,8), Balzers 2,8% (3,4) und 1,5% (2,1), Triesenberg 10,0% (10,8) und 21,6% (24,9), Schaan 10,6% (11,7) und 12,8% (15,5), Mauren 1,7% (2,8) und 1,5% (2,3), Gamprin 2,2% (1,4) und 2,3% (2,0), Schellenberg 0,3% (0,5) und 0,7% (1,2).

II. Teil

Ferienwohnungen, Chalets, Ferienhütten auf dem Gemeindegebiet Triesenberg:

Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaus-haltungen	Gastbetten	Ankünfte	Nächtigungen
Masescha, Gaflei	7	9	38	44	417
Silum, Kulmen	8	8	39	31	459
Steg	49	72	260	334	4097
Malbun	24	28	126	141	1850
T o t a l	88 (96)	117 (114)	463 (440)	550 (564)	6823 (6802)

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhan- dene	Verfü- gbare
L i e c h t e n s t e i n	76	4884	5741	10625	8858	12216	21074	1505	1484
<u>Vaduz</u>	15	2754	3013	5767	4125	5074	9199	429	423
Hotels	11	2648	2876	5524	3753	4570	8323	380	374
Gastwirtschaften	1	95	122	217	95	122	217	20	20
Pensionen	1	4	6	10	119	170	289	12	12
Zimmervermietung	2	7	9	16	158	212	370	17	17
<u>Triesen</u>	13	822	1103	1925	1406	1953	3359	203	203
Hotels, Motels	2	646	797	1443	892	1223	2115	96	96
Gastwirtschaften	4	100	127	227	193	341	534	67	67
Zimmervermietung	7	76	179	255	321	389	710	40	40
<u>Balzers</u>	4	68	234	302	68	246	314	51	51
Hotels	2	54	165	219	54	177	231	30	30
Gastwirtschaften	2	14	69	83	14	69	83	21	21
<u>Triesenberg</u>	25	486	580	1066	1736	2821	4557	414	407
Hotels	2	60	72	132	108	262	370	69	69
Alpenhotels	6	151	225	376	454	699	1153	129	129
Alpengasthöfe	2	50	49	99	98	157	255	34	34
Gastwirtschaften	4	45	55	100	85	137	222	43	43
Pensionen, Erholungsheime	1	67	42	109	272	640	912	45	42
Zimmervermietung	10	113	137	250	719	926	1645	94	90
<u>Schaan</u>	11	571	557	1128	1219	1472	2691	231	231
Hotels	6	513	494	1007	947	980	1927	172	172
Gastwirtschaften	2	31	25	56	46	41	87	14	14
Pensionen	3	27	38	65	226	451	677	45	45
O b e r l a n d	68	4701	5487	10188	8554	11566	20120	1328	1315
<u>Mauren</u>	3	56	122	178	98	207	305	40	32
Hotels	1	34	92	126	46	139	185	21	21
Gastwirtschaften	1	20	30	50	20	36	56	7	7
Zimmervermietung	1	2	-	2	32	32	64	12	4
<u>Gamprin</u>	4	123	110	233	194	300	494	117	117
Hotels, Motels	1	66	60	126	101	151	252	80	80
Gastwirtschaften	3	57	50	107	93	149	242	37	37
<u>Schellenberg</u>									
Gastwirtschaften	1	4	22	26	12	143	155	20	20
U n t e r l a n d	8	183	254	437	304	650	954	177	169

Juli 1966

Ankünfte - Nächtingen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafte		Gasthöfe Wirtschafte		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) ,	3	209	-	-	-	-	-	124	3	162	2	439	8	934	-	-
1	Liechtenstein	12	20	7	29	1	1	-	-	-	93	-	-	20	143	124	1507
2	Schweiz	1208	2190	159	510	24	71	168	495	34	397	124	816	1717	4479	240	3148
3	Oesterreich	211	383	6	8	3	3	19	71	1	13	11	15	251	493	5	75
4	Deutschland	1865	2951	123	346	36	70	252	355	125	989	205	1142	2606	5853	143	1459
5	Grossbritannien, Irland	1289	1893	22	79	15	39	78	124	1	27	36	50	1441	2212	-	64
6	Frankreich	876	1167	9	59	-	-	94	160	9	115	43	108	1031	1609	4	80
7	Italien	418	510	-	-	-	-	21	21	-	-	4	6	443	537	-	-
8	Belgien	190	394	7	22	1	1	25	28	-	-	14	44	237	489	-	-
9	Dänemark	389	632	4	4	3	8	40	40	-	-	15	44	451	728	-	-
10	Finnland	5	13	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	7	15	-	-
11	Luxemburg, Monaco	2	46	-	-	-	-	-	-	5	70	-	-	7	116	-	-
12	Niederlande	369	657	10	50	11	55	28	32	3	9	29	85	450	888	23	387
13	Norwegen	20	33	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	24	37	-	-
14	Portugal	7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	-	-
15	Spanien	29	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	-	-
16	Schweden	104	151	3	7	2	4	1	1	-	-	-	-	30	35	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	16	62	3	3	-	-	9	9	-	-	8	8	126	179	-	-
18	Griechenland	9	9	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	19	65	-	-
19	Vereinigte Staaten (USA)	4	5	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11	-	-
20	Kanada	1444	1877	19	32	3	3	126	131	-	-	24	24	1616	2067	-	-
21	Zentralamerika	33	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	38	-	-
22	Afrika	14	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	40	-	-
23	Asien	13	16	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-	18	21	-	-
24	Australien, Ozeanien	34	53	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	36	55	-	-
25		13	13	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	15	15	-	-
	T o t a l	8577	13403	376	1153	99	255	866	1596	184	1878	523	2789	10625	21074	550	6823

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Scheffellen- berg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Scheffellen- berg	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)														
1	Liechtenstein	8	2	3	-	2	3	8	501	186	69	31	147	934	
2	Schweiz	605	289	308	124	2	8	144	101	2	30	10	-	1650	
3	Oesterreich	151	33	26	5	294	221	1957	1015	517	1472	1081	394	7627	
4	Deutschland	1181	413	449	143	381	10	256	267	94	37	71	24	568	
5	Grossbritannien, Irland	1101	201	49	-	58	32	2749	1844	871	2220	600	318	7312	
6	Frankreich	632	151	34	4	106	108	1441	1689	273	144	70	36	2276	
7	Italien	334	56	3	-	38	12	1035	791	162	172	332	152	1689	
8	Belgien	110	71	15	11	26	15	443	349	78	3	93	14	537	
9	Dänemark	313	65	16	-	22	35	248	161	214	30	68	16	592	
10	Finnland	2	-	2	-	3	-	451	474	168	21	30	35	728	
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	7	-	7	2	8	2	3	-	15	
12	Niederlande	244	96	32	23	49	29	473	436	114	203	76	-	1116	
13	Norwegen	14	8	-	-	2	-	24	27	8	-	2	33	1275	
14	Portugal	19	4	-	-	7	7	7	19	-	-	-	7	37	
15	Spanien	43	56	7	-	17	3	30	70	6	-	10	3	35	
16	Schweden	16	-	3	-	-	-	126	62	74	13	19	3	179	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	9	-	-	-	-	2	19	9	-	3	-	-	65	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	-	3	-	3	-	7	2	-	3	3	2	11	
19	Griechenland	937	442	102	-	67	68	1616	1251	539	129	73	75	2067	
20	Vereinigte Staaten (USA)	8	11	-	-	7	7	33	9	13	-	9	7	38	
21	Kanada	12	2	-	-	3	-	14	38	2	-	-	-	40	
22	Zentralamerika	13	-	2	-	3	-	18	16	-	2	3	-	21	
23	Afrika	10	17	2	-	2	5	36	22	24	2	2	5	55	
24	Asien	4	6	2	-	3	-	15	4	6	2	3	-	15	
25	Australien, Ozeanien														
	T o t a l	5767	1925	1066	550	1128	739	11175	9199	3359	4557	2691	1268	27897	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	80	119	199	Hotels, Motels	131	189	320
Triesen	19	27	46	Alpenhotels	12	24	36
Balzers	2	8	10	Alpengasthöfe	2	6	8
Triesenberg	31	66	97	Gasthöfe - Wirtschaften	11	47	58
Schaan	22	46	68	Pensionen, Erholungsheim	1	7	8
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	17	18
Gamprin	2	14	16				
Schellenberg	1	3	4				
T o t a l	158	290	448	T o t a l	158	290	448

Juli 1966

Ferienwohnungen, Chalets

Gebäude, Gastbetten, Ferienhaushaltungen, Gästeankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Feriengebiet

Herkunftsland	Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaushaltungen	Gastbetten	Gästeankünfte			Nächtigungen		
					1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Liechtenstein	Masescha, Gaflei		2	4	3	4	7	33	57	90
	Steg		14	63	23	54	77	75	859	934
	Malbun		8	41	7	33	40	105	378	483
Schweiz	Silum, Kulmen		7	31	12	14	26	66	338	404
	Steg		41	134	70	112	182	543	1771	2314
	Malbun		7	29	17	15	32	86	344	430
Oesterreich	Malbun		1	5	5	-	5	35	40	75
Deutschland	Masescha, Gaflei		6	28	7	24	31	28	251	279
	Steg		14	47	19	47	66	304	368	672
	Malbun		9	34	9	37	46	136	372	508
Grossbritannien	Steg		1	5	-	-	-	64	-	64
Frankreich	Malbun		1	4	4	-	4	52	28	80
Belgien	Masescha, Gaflei		1	6	-	6	6	-	48	48
	Silum, Kulmen		1	8	5	-	5	5	50	55
Niederlande	Steg		2	11	5	4	9	60	53	113
	Malbun		2	13	14	-	14	50	224	274
	T o t a l		117	463	200	350	550	1642	5181	6823
	Masescha, Gaflei	7	9	38	10	34	44	61	356	417
	Silum, Kulmen	8	8	39	17	14	31	71	388	459
	Steg	49	72	260	117	217	334	1046	3051	4097
	Malbun	24	28	126	56	85	141	464	1386	1850
	T o t a l	88	117	463	200	350	550	1642	5181	6823

Fremdenverkehr im August

Zusammenfassend ist zu berichten, dass Rekordzahlen bei den angekommenen Gästen, Logiernächten und dem Gastbettenangebot festzustellen sind. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung in den Gast- und Beherbergungsbetrieben beträgt wie im August 1965 56%. Innerhalb der verschiedenen Betriebsarten sind beachtliche Veränderungen in der Gastbettenbesetzung gegenüber den Parallellzahlen vom August 1965 festzustellen.

Die Gastbettenbesetzung der Hotels ist wenig verändert und beträgt 60,3% (61,5), jene für die Alpenhotels ist um 8,2% schwächer und beträgt 34,0% (42,2), für die Alpengastwirtschaften ist eine 14,1%ige bessere Frequenzziffer festzustellen und beträgt 35,4% (21,3), die Betten der Gastwirtschaften waren um 5,5% schwächer belegt und erreichten 39,8% (44,3), die Betten der Pensionen waren um 9,7% schwächer besetzt als im August 1965 und erreichten 81,6% (91,3), die stärkste Abschwächung der Frequenzziffer ist bei der Privatzimmervermietung eingetreten und beträgt 56,7% (71,9), also um ganze 15,2% waren diese Betten schwächer belegt.

I. Teil: Gast- und Beherbergungsbetriebe

Im Berichtsmonat sind 75 (71) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst worden. Diese meldeten 12591 (10902) Gästeankünfte, 25485 (23874) Logiernächte, 1481 (1380) vorhandene und davon 1474 (1336) verfügbare Gastbetten, sowie 443 (424) hauptberuflich Beschäftigte. Anwesend waren die Gäste durchschnittlich 1,9 (2,1) Logiernächte, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Der Einfluss des anhaltenden Regenwetters im August kommt hier zum Ausdruck. Die beigefügten Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom August 1965.

Ein sehr wichtiger Aussagewert der Fremdenverkehrsstatistik ist derjenige über die Gästeankünfte und Logiernächte nach dem Herkunftsland der Gäste. Die nachfolgende Aufstellung gibt Aufschluss hierüber.

Herkunftsland	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	3942	(2904)	9309	(8295)	31,3	(26,6)	36,5	(34,7)
Schweiz	2006	(1763)	4449	(5166)	15,9	(16,2)	17,5	(21,6)
Grossbritannien	1577	(1209)	3066	(1818)	12,5	(11,1)	13,0	(7,6)
U S A	1403	(1238)	1851	(1630)	11,1	(11,4)	7,3	(6,8)
Frankreich	1384	(1378)	1971	(2311)	11,0	(12,6)	7,7	(9,7)
Italien	736	(1077)	997	(1425)	5,9	(9,9)	3,9	(6,0)
Oesterreich	405	(298)	788	(661)	3,2	(2,7)	3,1	(2,8)
Belgien	334	(243)	406	(350)	2,7	(2,2)	1,6	(1,5)
Dänemark	248	(118)	421	(218)	2,0	(1,1)	1,7	(0,9)
Andere	556	(674)	2227	(2000)	4,4	(6,2)	8,7	(8,4)

Die am stärksten ins Gewicht fallende Veränderung der Logiernächtezahlen gegenüber dem Parallellmonat des Vorjahres sind bei: Grossbritannien ein Zuwachs von 1248 oder 4,4%, Deutschland ein Zuwachs von 1014 oder 1,8% und der Schweiz mit einem Rückgang von 717 Logiernächten oder 4,1%. Infolge des anhaltenden regnerischen Wetters bevorzugten viele Schweizer südliche Länder.

Nach Betriebsarten sind die Resultate über die Gästeankünfte und Logiernächte wie folgt:

Gastgewerbe	Hotels	Ankünfte		Logiernächte	
		Zimmervermietung			
		9885	(8179)	78,5%	16071 (13976) 63,1%
	Alpenhotels	461	(533)	3,7%	1362 (1652) 5,3%
	Alpengasthöfe -wirtschaften	208	(113)	1,6%	374 (252) 1,5%
	Gasthöfe, Wirtschaften	1347	(1499)	10,7%	2372 (3299) 9,3%
	Pensionen, Erholungsheime	113	(165)	0,9%	2404 (2465) 9,4%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	577	(413)	4,6%	2902 (2230) 11,4%
T O T A L		12591	(10902)	100,0%	25485 (23874) 100,0%

Die Veränderung der Prozentanteile der verschiedenen Betriebsarten, im Vergleich mit den Augustergebnissen von 1965, tritt wie folgt in Erscheinung: Der Logiernächteanteil der Hotels hat um 4,6% zugenommen, derjenige der Alpengastwirtschaften um 0,4% und jener der Zimmervermietung um 2,0%. Hingegen ist der Anteil der Gasthöfe-Wirtschaften um 4,5% schwächer, derjenige der Alpenhotels um 1,6% und jener der Pensionen um 0,9%.

Nach Gemeindegebieten betragen die Prozentanteile an den Gästeankünften und Logiernächten: Vaduz 49,3% (51,2) der Ankünfte und 40,5% (36,3) der Logiernächte, Triesen 17,4% (19,5) und 15,4% (14,6), Balzers 4,4% (4,0) und 2,7% (2,7), Triesenberg 9,2% (10,4) und 20,3% (24,6), Schaan 14,7% (11,4) und 15,0% (16,6), Mauren 2,6% (1,9) und 1,9% (1,4), Gamprin 2,0% (1,2) und 2,9% (1,4), Schellenberg 0,4% (0,4) und 1,3% (2,4). Für die Gästeankünfte ist der Prozentwert für Schaan um 3,3% besser und jener für Triesen um 2,1% schwächer. Die Spitzen für die Logiernächte sind bei Vaduz mit einem um 4,2% höheren Anteil und bei Triesenberg mit einem 4,3%igen schwächeren Anteil ermittelt.

II. Teil: Ferienwohnungen

Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaus-haltungen	Gastbetten	Ankünfte	Nchtigungen
Masescha, Gaflei	8	15	40	46	809
Silum, Kulmen	5	8	27	41	639
Steg	54	78	297	246	5596
Malbun	32	59	169	238	3640
T o t a l	99 (88)	160 (127)	533 (454)	571 (500)	10684 (8402)

August 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhandene	Verfügbare
L i e c h t e n s t e i n	75	6580	6011	12591	13436	12049	25485	1481	1474
<u>Vaduz</u>	15	3178	3035	6213	5170	5157	10327	438	438
Hotels	11	3003	2802	5805	4674	4571	9245	387	387
Gastwirtschaften	1	164	228	392	164	228	392	22	22
Pensionen	1	3	1	4	141	158	299	12	12
Zimmervermietung	2	8	4	12	191	200	391	17	17
<u>Triesen</u>	12	1152	1046	2198	2125	1808	3933	184	184
Hotels, Motels	2	756	779	1535	1295	1101	2396	101	101
Gastwirtschaften	3	189	106	295	352	320	672	36	36
Zimmervermietung	7	207	161	368	478	387	865	47	47
<u>Balzers</u>	4	247	302	549	350	324	674	54	54
Hotels	2	132	195	327	231	217	448	31	31
Gastwirtschaften	2	115	107	222	119	107	226	23	23
<u>Triesenberg</u>	25	638	517	1155	2910	2262	5172	406	399
Hotels	2	81	46	127	308	122	430	69	69
Alpenhotels	6	255	206	461	842	520	1362	129	129
Alpengasthöfe	2	63	145	208	144	230	374	34	34
Gastwirtschaften	4	70	50	120	70	50	120	36	36
Erholungsheime	1	41	1	42	620	682	1302	45	42
Zimmervermietung	10	128	69	197	926	658	1584	93	89
<u>Schaan</u>	11	993	856	1849	1982	1833	3815	225	225
Hotels	6	925	806	1731	1532	1398	2930	170	170
Gastwirtschaften	2	26	25	51	41	41	82	14	14
Pensionen	3	42	25	67	409	394	803	41	41
<u>Oberland</u>	11	993	856	1849	1982	1833	3815	225	225
<u>Mauren</u>	3	170	152	322	251	231	482	40	40
Hotels	1	123	113	236	174	160	334	21	21
Gastwirtschaften	1	47	39	86	47	39	86	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	32	62	12	12
<u>Gamprin</u>	4	163	92	255	391	359	750	112	112
Motels	1	75	49	124	150	138	288	80	80
Gastwirtschaften	3	88	43	131	241	221	462	32	32
<u>Schellenberg</u>	1	39	11	50	257	75	332	22	22
Gastwirtschaften	1	39	11	50	257	75	332	22	22
<u>Unterland</u>	8	372	255	627	899	665	1564	174	174

Ankünfte - Nächtlungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

August 1966

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	133	-	-	-	-	9	465	1	165	-	372	11	1135	-	-
1	Liechtenstein	18	68	12	26	6	6	1	1	-	93	-	-	37	194	207	3821
2	Schweiz	1503	2731	167	360	33	33	196	325	35	350	72	650	2006	4449	59	1478
3	Oesterreich	304	665	26	38	-	-	52	56	-	-	23	29	405	788	12	168
4	Deutschland	2723	4466	136	483	159	271	563	854	77	1702	284	1533	3942	9309	267	4817
5	Grossbritannien, Irland	1295	2350	59	302	5	57	178	250	-	31	40	76	1577	3066	12	138
6	Frankreich	1093	1496	35	103	1	1	208	241	-	41	47	89	1384	1971	-	-
7	Italien	660	897	2	10	4	6	26	32	-	-	44	52	736	997	-	-
8	Belgien	314	364	-	-	-	-	10	22	-	-	10	20	334	406	-	66
9	Dänemark	238	399	-	-	-	-	6	6	-	-	4	16	248	421	-	-
10	Finnland	7	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	13	-	-
11	Luxemburg, Monaco	79	141	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	81	167	-	-
12	Niederlande	122	232	12	28	-	-	4	4	-	22	11	15	149	279	14	196
13	Norwegen	4	14	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	6	16	-	-
14	Portugal	12	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	23	-	-
15	Spanien	30	49	-	-	-	-	1	1	-	-	4	4	35	54	-	-
16	Schweden	44	58	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	46	60	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	17	28	3	3	-	-	-	-	-	-	2	2	20	31	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	17	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	17	-	-
19	Griechenland	9	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	11	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)	1293	1723	9	9	-	-	73	85	-	-	28	34	1403	1851	-	-
21	Kanada	18	33	-	-	-	-	6	16	-	-	3	3	27	52	-	-
22	Zentralamerika	21	23	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	25	27	-	-
23	Afrika	3	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	9	-	-
24	Asien	40	86	-	-	-	-	8	8	-	-	3	3	51	97	-	-
25	Australien, Ozeanien	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	42	-	-
	T o t a l	9885	16071	461	1362	208	374	1347	2372	113	2404	577	2902	12591	25485	571	10684

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

August 1966

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder- Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e						N ä c h t i g u n g e n							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	3	1	-	-	6	493	217	41	-	31	353	1135	
1	Liechtenstein	1	-	26	207	9	1	94	-	73	3821	26	1	4015	
2	Schweiz	896	285	311	59	331	183	1283	441	1091	1478	1209	425	5927	
3	Oesterreich	212	44	38	12	56	55	472	56	57	168	126	77	956	
4	Deutschland	1708	640	532	267	551	511	2542	1446	3205	4817	1250	866	14126	
5	Grossbritannien, Irland	900	231	99	12	259	88	1875	390	421	138	278	102	3204	
6	Frankreich	640	246	56	-	296	146	809	473	150	-	449	150	1971	
7	Italien	388	208	6	-	76	58	548	232	16	-	105	96	997	
8	Belgien	174	51	1	-	78	30	184	92	1	66	95	34	472	
9	Dänemark	206	22	2	-	8	10	366	23	14	-	8	10	421	
10	Finnland	3	-	-	-	4	-	9	-	-	-	4	-	13	
11	Luxemburg, Monaco	76	2	-	-	-	3	130	4	-	-	22	11	167	
12	Niederlande	62	32	18	14	18	19	129	57	36	196	32	25	475	
13	Norwegen	2	2	2	-	-	-	12	2	2	-	-	-	16	
14	Portugal	12	-	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-	23	
15	Spanien	29	4	-	-	2	-	39	4	-	-	11	-	54	
16	Schweden	22	23	-	-	1	-	32	27	-	-	1	-	60	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	13	-	3	-	4	-	24	3	3	-	4	-	31	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	3	3	-	12	-	2	3	-	-	12	-	17	
19	Griechenland	5	4	-	-	-	-	6	5	-	-	-	-	11	
20	Vereinigte Staaten (USA)	806	359	56	-	124	58	1112	480	58	-	131	70	1851	
21	Kanada	8	7	-	-	6	6	22	7	-	-	7	16	52	
22	Zentralamerika	2	14	3	-	6	-	2	16	3	-	6	-	27	
23	Afrika	2	-	1	-	-	-	8	-	1	-	-	-	9	
24	Asien	37	9	-	-	3	2	83	9	-	-	3	2	97	
25	Australien, Ozeanien	6	9	-	-	5	-	28	9	-	-	5	-	42	
	T o t a l	6213	2198	1155	571	1849	1176	10327	3933	5172	10684	3815	2238	36169	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	81	118	199	Hotels, Motels	134	187	321
Triesen	18	26	44	Alpenhotels	10	23	33
Balzers	2	8	10	Alpengasthöfe	2	6	8
Triesenberg	29	66	95	Gasthöfe - Wirtschafften	10	42	52
Schaan	24	45	69	Pensionen	1	6	7
Mäuren	1	7	8	Zimmervermietung	1	21	22
Gamprin	3	12	15				
Scheitlenberg	-	3	3				
T o t a l	158	285	443	T o t a l	158	285	443

August 1966

Ferienwohnungen, Chalets

Gebäude, Gastbetten, Ferienhaushaltungen, Gästeankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Feriengebiet

Herkunftsland	Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaushaltungen	Gastbetten	Gästeankünfte			Nächtigungen		
					1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Liechtenstein	Masescha, Gaflei		3	4	4	4	8	52	20	72
	Silum, Kulmen		1	5	7	-	7	105	112	217
	Steg		23	84	40	25	65	948	836	1784
	Malbun		31	92	75	52	127	837	911	1748
Schweiz	Masescha, Gaflei		1	4	3	-	3	6	48	54
	Silum, Kulmen		2	6	6	5	11	66	25	91
	Steg		22	110	34	-	34	944	251	1195
	Malbun		5	11	8	3	11	126	12	138
Oesterreich	Steg		1	6	6	-	6	48	12	60
	Malbun		1	-	6	-	6	18	90	108
Deutschland	Masescha, Gaflei		10	26	29	6	35	327	290	617
	Silum, Kulmen		5	16	23	-	23	174	157	331
	Steg		32	97	112	29	141	1091	1466	2557
	Malbun		18	52	47	21	68	628	684	1312
Grossbritannien	Malbun		2	-	-	12	12	-	138	138
Belgien	Masescha, Gaflei		1	6	-	-	-	66	-	66
Niederlande	Malbun		2	14	14	-	14	168	28	196
	T o t a l		160	533	414	157	571	5604	5080	10684
	Masescha, Gaflei	8	15	40	36	10	46	451	358	809
	Silum, Kulmen	5	8	27	36	5	41	345	294	639
	Steg	54	78	297	192	54	246	3031	2565	5596
	Malbun	32	59	169	150	88	238	1777	1863	3640
	T o t a l	99	160	533	414	157	571	5604	5080	10684

Fremdenverkehr im September

Günstig hat sich das sommerlich-warme, sehr schöne Wetter im September auf den liechtensteinischen Hotel-fremdenverkehr ausgewirkt. Gast- und Beherbergungsbetriebe verzeichnen Rekordzahlen für den Herbstmonat. Die früheren Rekordzahlen datieren vom Jahre 1963, damals sind 6875 Gäste angekommen, die Logiernächteziffer betrug 15147 bei einem Gastbettenangebot von 1210. Die Steigerung gegenüber den früheren Rekordzahlen beträgt: 1548 oder 18,3% mehr Gästeankünfte, 1611 oder 10,6% Zuwachs bei den Logiernächten und eine Zunahme der Gastbetten um 210 oder 18,8%.

I. Teil: Gast- und Beherbergungsbetriebe

Der vorliegende Bericht enthält die Angaben von 72 (70) Gast- und Beherbergungsbetrieben. Gemeldet sind für den Berichtsmonat 8423 (6431) angekommene Gäste und 16758 (13745) Logiernächte. Zahlen in Klammern sind vom September 1965 und dienen Vergleichszwecken. Die erfassten Betriebe weisen einen Gastbettenbestand von 1426 (1433) vorhandenen Betten auf, davon sind verfügbar 1406 (1346). Ohne Einbezug der berufstätigen Dauer-gäste ergibt sich eine durchschnittliche Aufenthaltsdauer von 2,1 (2,1) Logiernächten pro Gast. Am Monatsende betrug die Zahl der hauptberuflich Beschäftigten 393 (377), davon 247 (259) Frauen.

Nachstehende Zahlen geben Aufschluss über die Gästeankünfte und Logiernächte nach dem Herkunftsland der Gäste:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	im ganzen				in Prozent			
Deutschland	2781	(1930)	6092	(5239)	33,0	(30,0)	36,3	(38,1)
Schweiz	1757	(1595)	3465	(3619)	20,8	(24,8)	20,7	(26,3)
Grossbritannien	1260	(622)	2119	(896)	14,9	(9,7)	12,6	(6,5)
U S A	1001	(859)	1373	(1168)	11,8	(13,4)	8,2	(8,5)
Frankreich	403	(392)	655	(600)	4,7	(6,1)	3,9	(4,4)
Italien	345	(387)	430	(514)	4,1	(6,0)	2,6	(3,7)
Oesterreich	204	(200)	448	(423)	2,8	(3,1)	2,7	(3,1)
Niederlande	165	(104)	264	(147)	1,9	(1,6)	1,6	(1,1)
Dänemark	151	(71)	295	(124)	1,8	(1,1)	1,8	(0,9)
Uebrige	356	(271)	1617	(1015)	4,2	(4,2)	9,6	(7,4)

Der Logiernächtezuwachs für die englischen Gäste beträgt 1223 oder 6,1% und ist die grösste Veränderung gegenüber den Parallelzahlen vom September 1965.

Die Anteile der Betriebsarten an den Gästeankünften und Logiernächten und deren Gastbettenbesetzung ist wie folgt:

	Ankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten			
GASTGEWERBE								
Hotels	6765	(5321)	80,3%	11339	(8809)	67,7%	43,1%	(38,1)
Alpenhotels	353	(184)	4,2%	612	(408)	3,7%	15,3%	(11,2)
Alpengasthöfe	131	(77)	1,6%	131	(182)	0,8%	12,4%	(17,8)
Gasthöfe, Wirtschaften	703	(606)	8,4%	1379	(1824)	8,2%	24,0%	(25,7)
Pensionen, Erholungsheim	239	(109)	2,8%	1998	(1686)	11,9%	68,5%	(63,8)
BEHERBERGUNGSBETRIEBE								
Zimmervermietung	232	(134)	2,7%	1299	(836)	7,7%	36,1%	(28,4)
T O T A L	8423	(6431)	100,0%	16758	(13745)	100,0%	37,9%	(34,0)

Gebietsmässig nach Gemeinden sind die Prozentanteile an den Gästeankünften und Logiernächten wie folgt: Vaduz 51,6% (55,3) der Ankünfte und 44,0% (40,8) der Logiernächte, Triesen 17,2% (20,4) und 14,8% (16,7), Balzers 4,1% (3,0) und 2,4% (2,2), Triesenberg 11,0% (7,6) und 16,4% (15,9), Schaan 11,6% (10,4) und 17,3% (18,9), Mauren 1,0% (1,4) und 1,1% (1,4), Gamprin 3,3% (1,2) und 3,7% (1,8), Schellenberg 0,2% (0,7) und 0,3% (2,3). Den grössten Zuwachs bei den Gästeankünften hat Triesenberg und bei den Logiernächten Vaduz zu verzeichnen.

II. Teil: Ferienwohnungen

Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaus-haltungen	Gastbetten	Ankünfte	Nächtigungen
Masescha, Gaflei	3	3	16	5	96
Silum	1	2	5	6	80
Steg	22	26	130	56	1008
Malbun	23	26	121	38	906
T o t a l	49 (39)	57 (45)	272 (192)	105 (75)	2090 (1532)

Vaduz, den 16. November 1966

September 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	Vorhandene	Verfügbare
L i e c h t e n s t e i n	72	4708	3715	8423	8771	7987	16758	1426	1406
<u>Vaduz</u>	15	2390	1954	4344	3975	3400	7375	428	428
Hotels	11	2302	1883	4185	3580	3024	6604	377	377
Gastwirtschaften	1	71	67	138	71	67	138	20	20
Pensionen	1	7	2	9	151	111	262	14	14
Zimmervermietung	2	10	2	12	173	198	371	17	17
<u>Triesen</u>	10	779	671	1450	1322	1158	2480	165	165
Hotels, Motels	2	607	543	1150	907	851	1758	101	101
Gastwirtschaften	3	79	80	159	178	188	366	33	33
Zimmervermietung	5	93	48	141	237	119	356	31	31
<u>Balzers</u>	4	188	157	345	201	203	404	50	50
Hotels	2	133	124	257	142	148	290	30	30
Gastwirtschaften	2	55	33	88	59	55	114	20	20
<u>Triesenberg</u>	24	617	308	925	1533	1213	2746	382	370
Hotels	2	73	87	160	121	299	420	69	69
Alpenhotels	6	241	112	353	417	195	612	129	129
Alpengasthöfe	2	105	26	131	105	26	131	34	34
Gastwirtschaften	4	29	25	54	43	31	74	34	34
Erholungsheim	1	114	34	148	464	533	997	43	40
Zimmervermietung	9	55	24	79	383	129	512	73	64
<u>Schaan</u>	11	530	452	982	1310	1593	2903	224	224
Hotels	6	474	405	879	907	1128	2035	170	170
Gastwirtschaften	2	11	10	21	44	85	129	14	14
Pensionen	3	45	37	82	359	380	739	40	40
O b e r l a n d	64	4504	3542	8046	8341	7567	15908	1249	1237
<u>Mauren</u>	3	57	28	85	105	77	182	40	32
Hotels	1	42	11	53	60	26	86	21	21
Gastwirtschaften	1	15	17	32	15	21	36	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	12	4
<u>Gamprin</u>	4	142	135	277	320	291	611	115	115
Motel	1	41	40	81	85	61	146	80	80
Gastwirtschaften	3	101	95	196	235	230	465	35	35
<u>Schellenberg</u>									
Gastwirtschaften	1	5	10	15	5	52	57	22	22
U n t e r l a n d	8	204	173	377	430	420	850	177	169

A n k ü n f t e - N ä c h t i g u n g e n
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	55	-	-	-	-	1	360	-	108	2	387	4	910	-	-
1	Liechtenstein	11	31	4	18	-	-	4	4	-	90	-	-	19	143	23	683
2	Schweiz	1367	2431	167	230	9	9	152	240	35	401	33	154	1757	3465	36	452
3	Oesterreich	163	303	12	12	2	2	23	127	3	3	1	1	204	448	-	32
4	Deutschland	1928	3441	121	198	106	106	317	442	187	1262	122	643	2781	6092	46	923
5	Grossbritannien, Irland	1139	1889	36	133	6	6	55	55	2	8	22	28	1260	2119	-	-
6	Frankreich	336	509	5	7	-	-	45	45	5	82	12	12	403	655	-	-
7	Italien	306	379	2	2	-	-	32	32	-	-	5	17	345	430	-	-
8	Belgien	47	107	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	110	165	-	-
9	Dänemark	132	264	-	-	-	-	15	15	-	-	4	16	151	295	-	-
10	Finnland	3	6	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	5	8	-	-
11	Luxemburg, Monaco	8	8	-	-	-	-	6	6	3	40	2	4	19	58	-	-
12	Niederlande	151	250	5	5	-	-	9	9	-	-	-	-	165	264	-	-
13	Norwegen	4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	8	-	-
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	20	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Schweden	45	99	3	3	-	-	5	5	-	-	2	2	55	109	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion.	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien.	47	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	57	-	-
19	Griechenland	10	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	15	-	-
20	Vereinigete Staaten (USA)	944	1316	4	4	1	1	30	30	4	4	18	18	1001	1373	-	-
21	Kanada	31	39	-	-	2	2	-	-	-	-	7	15	40	56	-	-
22	Zentralamerika	22	42	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	26	46	-	-
23	Afrika	21	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	27	-	-
24	Asien	20	28	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	22	30	-	-
25	Australien, Ozeanien	7	15	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	9	17	-	-
	T o t a l	6765	11339	353	612	131	131	703	1379	239	1998	232	1299	8423	16758	105	2090

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellenberg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellenberg	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	2	1	-	-	4	1	4	370	150	30	-	360	910	
1	Liechtenstein	-	-	15	23	42	4	42	90	-	43	683	70	826	
2	Schweiz	764	286	259	36	1793	188	1793	983	465	435	1268	314	3917	
3	Oesterreich	104	29	16	-	204	29	204	183	48	18	152	47	480	
4	Deutschland	1148	562	483	46	2827	283	2827	2074	1030	1887	801	300	7015	
5	Grossbritannien, Irland	892	113	55	-	1260	86	1260	1600	153	160	116	90	2119	
6	Frankreich	190	41	13	-	403	65	403	319	61	19	191	65	655	
7	Italien	182	79	9	-	345	33	345	194	98	11	92	35	430	
8	Belgien	33	2	2	-	50	-	50	81	2	2	25	-	110	
9	Dänemark	131	12	2	-	151	-	151	237	14	14	30	-	295	
10	Finnland	4	-	-	-	5	-	5	6	-	-	2	-	8	
11	Luxemburg, Monaco	4	2	-	-	19	6	19	4	4	-	44	6	58	
12	Niederlande	125	29	5	-	165	-	165	185	52	5	22	-	264	
13	Norwegen	2	2	-	-	4	-	4	2	6	-	-	-	8	
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15	Spanien	19	-	-	-	20	-	20	19	-	-	2	-	21	
16	Schweden	34	8	8	-	55	-	55	43	34	12	20	-	109	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	-	-	-	2	-	2	2	-	-	-	-	2	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	7	-	-	-	47	-	47	17	-	-	40	-	57	
19	Griechenland	4	2	3	-	13	-	13	6	2	3	4	-	15	
20	Vereinigte Staaten (USA)	636	260	42	-	1001	18	1001	881	327	94	53	18	1373	
21	Kanada	16	8	7	-	40	2	40	19	18	7	10	2	56	
22	Zentralamerika	20	2	-	-	26	3	26	23	2	-	18	3	46	
23	Afrika	7	8	2	-	21	-	21	7	8	2	10	-	27	
24	Asien	15	-	2	-	22	4	22	21	7	2	3	4	30	
25	Australien, Ozeanien	3	4	2	-	9	-	9	9	6	2	-	-	17	
	Total	4344	1450	925	105	8528	722	8528	7375	2480	2746	2903	1254	18848	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	70	105	175	Hotels, Motels	120	169	289
Triesen	13	23	36	Alpenhotels	10	19	29
Balzers	3	6	9	Alpengasthöfe	2	5	7
Triesenberg	30	55	85	Gasthöfe-Wirtschaften	12	35	47
Schaan	26	41	67	Pensionen-Erholungsheim	1	5	6
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	14	15
Gamprin	3	7	10				
Schellenberg	-	3	3				
T o t a l	146	247	393	T o t a l	146	247	393

Ferienwohnungen, Chalets

Gebäude, Gastbetten, Ferienhaushaltungen, Gästeankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Feriengebiet

Herkunftsland	Feriengebiet	Erfasste Gebäude	Ferienhaushaltungen	Gastbetten	Gästeankünfte			Nächtigungen		
					1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Liechtenstein	Silum, Kulmen		7	5	-	-	-	14	-	14
	Steg		5	27	-	-	-	139	-	139
	Malbun		13	58	20	3	23	344	186	530
Schweiz	Silum, Kulmen		7	-	6	-	6	60	6	66
	Steg		5	23	9	9	18	88	128	216
	Malbun		5	19	12	-	12	125	45	170
Oesterreich	Malbun		7	6	-	-	-	32	-	32
Deutschland	Masescha, Gaflei		3	16	5	-	5	56	40	96
	Steg		16	80	31	7	38	462	191	653
	Malbun		7	38	3	-	3	137	37	174
	T o t a l		57	272	86	19	105	1457	633	2090
	Masescha, Gaflei	3	3	16	5	-	5	56	40	96
	Silum, Kulmen	7	2	5	6	-	6	74	6	80
	Steg	22	26	130	40	16	56	689	319	1008
	Malbun	23	26	121	35	3	38	638	268	906
	T o t a l	49	57	272	86	19	105	1457	633	2090

Fremdenverkehr im Oktober

Der Oktober gilt immer als Abschluss- und schwächster Monat der Sommersaison. Das milde und schöne Herbstwetter im diesjährigen Oktober beeinflusste den Fremdenverkehr günstig. Im Vergleich mit den Parallelzahlen vom Oktober 1965 ist sowohl bei den Gästeankünften, wie auch bei den Logiernächten ein Zuwachs festzustellen. Die Resultate sind bei den Gästeankünften um 691 oder 17,1% und für die Logiernächte um 876 oder 9,7% besser. Das Gastbettenangebot verfügbarer Gastbetten war um 113 oder 8,8% kleiner. Ein Grossbetrieb ist ausgefallen und Betten anderer Betriebe waren wegen Bauarbeiten nicht verfügbar.

G a s t - u n d B e h e r b e r g u n g s b e t r i e b e

In diesem Monatsbericht sind die Angaben von 60 (61) Gast- und Beherbergungsbetrieben einbezogen. Angekommen sind 4723 (4032) Hotelgäste. Gemeldet sind 9819 (8943) Logiernächte. Es sind dies Rekordzahlen für den Oktober. Wie üblich sind zu Vergleichszwecken die Zahlen vom Parallelmonat des Vorjahres in Klammern beigelegt. Der Gastbettenbestand der einbezogenen Betriebe betrug 1208 (1345) vorhandene Gastbetten, davon waren 1169 (1282) verfügbar. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste betrug 1,9 (2,1) Logiernächte. Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 354 (341) Personen hauptberuflich beschäftigt. Nach dem Herkunftsland der Gäste sind die Ankünfte- und Nächtigungsziffern wie folgt:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	1652	(1353)	2578	(3258)	35,0	(33,6)	26,3	(36,4)
Schweiz	1571	(1306)	3397	(3050)	33,3	(32,4)	34,6	(34,1)
U S A	538	(548)	700	(742)	11,4	(13,6)	7,1	(8,3)
Oesterreich	262	(175)	925	(399)	5,5	(4,3)	9,4	(4,5)
Grossbritannien	185	(102)	314	(195)	3,9	(2,5)	3,2	(2,2)
Italien	148	(120)	251	(198)	3,1	(3,0)	2,6	(2,2)
Andere	367	(428)	1654	(1101)	7,8	(10,6)	16,8	(12,3)

Am stärksten fällt der Logiernächterückgang der Gäste aus Deutschland ins Gewicht, der aber durch bessere Resultate bei den Gästen aus Oesterreich, England und jener unter dem Sammelposten "Andere" mehr als ausgeglichen wurde.

Nach Betriebsarten ergeben sich folgende Anteile an den Gästeankünften und Logiernächten:

	Ankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in Prozent	
GASTGEWERBE						
Hotels	4048	87,7% (83,6)	6847	69,7% (67,0)	31,4	(24,1)
Alpenhotels	173	3,7% (5,5)	200	2,0% (4,9)	5,4	(11,8)
Alpengasthöfe	36	0,7% (1,3)	76	0,8% (0,7)	10,6	(6,9)
Gasthöfe, Wirtschaften	316	6,7% (7,2)	888	9,0% (8,9)	17,1	(12,4)
Pensionen, Erholungsheim	75	1,6% (1,6)	1145	11,7% (13,1)	46,1	(51,8)
BEHERBERGUNGSBETRIEBE						
Zimmervermietung	75	1,6% (0,8)	663	6,8% (5,4)	27,4	(25,5)
T o t a l	4723	100,0% (100,0)	9819	100,0% (100,0)	27,0	(22,5)

Die Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeindegebieten verteilen sich wie folgt: Vaduz 61,8% (51,4) der Ankünfte und 44,6% (37,3) der Nächtigungen, Triesen 12,7% (17,4) und 12,2% (11,5), Balzers 1,9% (1,8) und 1,4% (1,1), Triesenberg 9,3% (12,6) und 12,7% (19,1), Schaan 10,7% (12,8) und 22,6% (25,8), Mauren 1,6% (1,3) und 1,4% (1,7), Gamprin 1,9% (2,4) und 4,7% (2,7), Schellenberg 0,1% (0,3) und 0,4% (0,8).

Als vorläufige Zahlen der Gast- und Beherbergungsbetriebe für die Sommersaison 1966 sind ermittelt: 49000 (40739) Gästeankünfte und 99000 (89438) Logiernächte. Dies zeigt, dass nicht nur beim Tourismus, sondern auch beim Hotelfremdenverkehr eine erfreuliche Aufwärtsbewegung festzustellen ist.

Vaduz, den 21. Dezember 1966

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhandene	Verfügbare
L i e c h t e n s t e i n	60	2645	2078	4723	5652	4167	9819	1208	1169
<u>Vaduz</u>	13	1563	1358	2921	2404	1974	4378	401	401
Hotels	11	1545	1324	2869	2247	1833	4080	369	369
Gastwirtschaften	1	15	33	48	19	44	63	20	20
Zimmervermietung	1	3	1	4	138	97	235	12	12
<u>Iriesen</u>	7	386	215	601	658	538	1196	140	120
Hotels, Motels	2	352	194	546	524	398	922	90	70
Gastwirtschaften	3	28	19	47	73	67	140	33	33
Zimmervermietung	2	6	2	8	61	73	134	17	17
<u>Balzers</u>	3	55	36	91	101	40	141	40	40
Hotels	2	35	22	57	81	26	107	30	30
Gastwirtschaften	1	20	14	34	20	14	34	10	10
<u>Triesenberg</u>	18	298	139	437	1020	227	1247	308	297
Hotels	1	79	26	105	172	47	219	50	50
Alpenhotels	6	118	55	173	145	55	200	119	119
Alpengasthöfe	2	34	2	36	62	14	76	23	23
Gastwirtschaften	2	13	16	29	13	16	29	18	18
Erholungsheim	1	31	-	31	483	8	491	45	42
Zimmervermietung	6	23	40	63	145	87	232	53	45
<u>Schaan</u>	11	262	241	503	1146	1075	2221	214	214
Hotels	6	219	206	425	722	747	1469	162	162
Gastwirtschaften	2	20	14	34	58	40	98	14	14
Pensionen	3	23	21	44	366	288	654	38	38
O b e r l a n d	52	2564	1989	4553	5329	3854	9183	1103	1072
<u>Mauren</u>	4	32	42	74	66	74	140	44	36
Hotels	1	26	20	46	30	20	50	21	21
Gastwirtschaften	2	6	22	28	6	22	28	11	11
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	32	62	12	4
<u>Gamprin</u>	3	43	47	90	221	239	460	39	39
Gastwirtschaften	3	43	47	90	221	239	460	39	39
<u>Schellenberg</u>	1	6	-	6	36	-	36	22	22
Gastwirtschaften	1	6	-	6	36	-	36	22	22
U n t e r l a n d	8	81	89	170	323	313	636	105	97

Ankünfte - Nächtingen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften.		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
1	1	27	-	-	-	-	5	465	-	-	-	23	-	-	6	863	-	-
2	4	23	-	-	-	-	9	-	3	9	-	-	-	7	32	-	-	
3	1303	2522	84	100	-	-	23	176	9	23	30	416	25	1571	32	3397	-	-
4	217	402	3	3	-	-	-	38	-	-	3	471	7	262	925	-	-	
5	1399	2099	71	81	-	-	17	128	7	17	41	180	24	1652	2578	-	-	
6	159	278	-	-	-	-	15	17	5	15	-	-	4	185	314	-	-	
7	91	149	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-	3	98	163	-	-	
8	136	210	1	2	-	-	-	39	11	11	-	-	2	148	251	-	-	
9	17	18	-	-	-	-	1	-	-	-	1	10	-	20	21	-	-	
10	31	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	62	-	-	
11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
12	9	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	54	-	-	
13	44	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	60	-	-	
14	9	22	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	9	22	-	-	
15	5	5	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	7	7	-	-	
16	15	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	17	-	-	
17	29	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	75	-	-	
18	11	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	74	-	-	
19	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	
20	7	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	11	-	-	
21	505	667	13	13	-	-	7	8	7	7	-	-	5	538	700	-	-	
22	16	45	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	19	48	-	-	
23	7	7	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	11	11	-	-	
24	4	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	67	-	-	
25	15	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	15	40	-	-	
	13	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	14	32	-	-	
	4048	6847	173	200	36	76	316	888	75	1145	75	663	4723	9819	*	*		
	T o t a l																	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Oktober 1966

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e					N ä c h t i g u n g e n					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schellen- berg	Total	
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe					Ferien- wohnun- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	-	-	6	-	5	6	258	148	23	-	434	863		
1	Liechtenstein	1	-	6	161	-	-	7	1	-	31	-	-	32		
2	Schweiz	883	217	-	205	-	105	1571	1318	304	365	1277	133	3397		
3	Oesterreich	138	28	15	47	-	34	262	242	57	489	103	34	925		
4	Deutschland	1073	153	189	165	-	72	1652	1466	253	254	516	89	2578		
5	Grossbritannien, Irland	128	20	15	12	-	10	185	211	48	26	19	10	314		
6	Frankreich	67	5	6	15	-	5	98	119	12	9	18	5	163		
7	Italien	114	11	5	14	-	4	148	118	12	7	110	4	251		
8	Belgien	14	-	3	3	-	-	20	14	-	3	4	-	21		
9	Dänemark	26	4	-	2	-	-	32	37	14	-	11	-	62		
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
11	Luxemburg, Monaco	4	5	-	-	-	-	9	4	5	-	45	-	54		
12	Niederlande	32	6	-	2	-	9	49	36	6	-	9	9	60		
13	Norwegen	5	4	-	-	-	-	9	6	16	-	-	-	22		
14	Portugal	2	2	2	1	-	-	7	2	2	2	1	-	7		
15	Spanien	15	-	-	-	-	-	15	15	2	-	-	-	17		
16	Schweden	22	6	2	2	-	1	31	31	20	2	21	1	75		
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	1	-	-	-	-	6	11	4	-	-	22	48	74		
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1		
19	Griechenland	5	-	-	2	-	-	7	9	-	-	2	-	11		
20	Vereinigte Staaten (USA)	351	128	24	27	-	8	538	432	205	24	31	8	700		
21	Kanada	13	-	4	2	-	-	19	13	-	5	30	-	48		
22	Zentralamerika	5	6	-	-	-	-	11	5	6	-	-	-	11		
23	Afrika	4	2	-	-	-	-	6	10	51	-	-	-	61		
24	Asien	10	1	4	-	-	-	15	12	22	6	-	-	40		
25	Australien, Ozeanien	6	3	1	2	-	2	14	14	13	1	2	2	32		
	T o t a l	2921	601	437	503	-	261	4723	4378	1196	1247	2221	777	9819		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		Total
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	
Vaduz	70	96	166	Hotels, Motels	116	153	269
Triesen	12	18	30	Alpenhotels	8	16	24
Balzers	2	6	8	Alpengasthöfe	2	5	7
Triesenberg	21	41	62	Gasthöfe-Wirtschaften	5	33	38
Schaan	25	44	69	Pensionen-Erholungsheim	-	9	9
Mauren	1	8	9	Zimmervermietung	1	6	7
Gamprin	1	6	7				
Scheitlenberg	-	3	3				
T o t a l	132	222	354	T o t a l	132	222	354

